

Guía para el Instructor

FDIC



Programa de Educación Financiera de la FDIC



Lista de contenido

Introducción	3
Módulo 9: Tabla del programa de Préstamos Personales	4
Guía de los iconos.....	6
Información general del módulo.....	7
Introducción	8
Evaluación previa.....	11
Conceptos básicos de los préstamos en cuotas.....	13
Préstamos para automóviles	19
Préstamos sobre el capital de una vivienda	32
Préstamos en cuotas no asegurados.....	36
Los cuatro factores a la hora de tomar una decisión sobre un préstamo	41
Leyes que rigen los préstamos.....	42
Leyes adicionales que rigen los préstamos.....	52
Prácticas de préstamos abusivos.....	54
Conclusión	62
Evaluación posterior	63
¿Qué sabe usted? – Alquiler con opción a compra	64
Evaluación del curso	65
Glosario.....	67
MÁS INFORMACIÓN.....	69

Introducción



Use esta guía como una ayuda para enseñar este módulo de una manera informativa, interesante y eficiente.

Puede personalizar la información de *Money Smart* para que encaje con las necesidades de sus alumnos. La tabla que comienza en la página 4 le ayudará a elegir las secciones más relevantes de los módulos. Sin embargo, suele ser una buena idea incluir:

- **Presentaciones.** Le da la oportunidad de "romper el hielo", crear un diálogo abierto entre el instructor y los participantes, y establece el tono de la sesión.
- **Agenda y normas básicas.** Ayuda a los participantes a entender el tema que va a presentar y cómo se va a organizar la clase.
- **Expectativas.** Le da a los participantes la oportunidad de expresar qué esperan y desean aprender del módulo.
- **Objetivos.** Ayuda a los participantes a organizar la información que van a adquirir en el contexto correspondiente y garantiza que el contenido está a la par con sus expectativas.
- **Explicación del formato y contenido de la Guía para los Participantes.** Es útil para que los participantes vayan al mismo ritmo que el instructor.
- **¿Qué sabe usted? Formulario y evaluación previa.** Le ayuda a usted y a los participantes a determinar qué es lo que ya saben o no saben para que pueda adaptar la presentación en función de ello.
- **Contenido y actividades del módulo.** Ayuda a los participantes a consolidar lo que aprenden.
- **¿Qué sabe usted? Formulario y evaluación posterior.** Le ayuda a usted y a los participantes a determinar cómo han aprendido el contenido, qué contenido deben revisar, si es necesario, y qué materiales adicionales podrían necesitar revisar por su cuenta.

Módulo 9: Tabla del programa de Préstamos Personales

Por favor, lea las instrucciones de la tabla del programa en la Guía para Presentar el Programa de Estudios Money Smart para Adultos.

Páginas	Duración (min.)	Tema	Subtema y actividades	Público al que está dirigido:
7-8	5	Introducción	<ul style="list-style-type: none"> Presentación del instructor y los materiales 	<ul style="list-style-type: none"> Todos
9-10, 54	5	Evaluación previa y/o ¿Qué sabe usted?		<ul style="list-style-type: none"> Todos
11-15	15	Conceptos básicos de los préstamos en cuotas	<ul style="list-style-type: none"> Tipos, costos y beneficios de los préstamos en cuotas, préstamos en cuotas para consumidores versus alquiler con opción a compra 	<ul style="list-style-type: none"> Aquellas personas que estén pensando en obtener préstamos en cuotas para consumidores o servicios de alquiler con opción a compra
16-26	20	Préstamos para automóviles	<ul style="list-style-type: none"> Préstamos para automóviles versus arrendamientos, pre aprobación de préstamos, ofertas de concesionarios, contratos de servicio para vehículos, protección de garantía de vehículos usados, vehículos con combustible alternativo, préstamos de escrituras de autos Actividad 1: Tenga cuidado con las relaciones entre concesionarios y prestamistas 	<ul style="list-style-type: none"> Aquellas personas que estén pensando en comprar o arrendar un auto
27-29	10	Préstamos sobre el capital de una vivienda	<ul style="list-style-type: none"> Ventajas y riesgos de un préstamo sobre el capital de una vivienda, consejos sobre los préstamos sobre el capital de una vivienda 	<ul style="list-style-type: none"> Cualquier persona que sea propietaria de una casa y esté pensando en obtener un producto de capital de una vivienda
30-33	10	Préstamos en cuotas no asegurados	<ul style="list-style-type: none"> Los beneficios e inconvenientes de los préstamos en cuotas no asegurados, préstamos de anticipación de préstamos, prestarse dinero a sí mismo, opciones de dinero de emergencia de bancos 	<ul style="list-style-type: none"> Aquellas personas que estén pensando en obtener un préstamo en cuotas no asegurado o un préstamo a corto plazo
34	5	Los cuatro factores de cómo tomar decisiones sobre préstamos	<ul style="list-style-type: none"> Capacidad, capital, garantía, reputación 	<ul style="list-style-type: none"> Aquellas personas que quieren solicitar un préstamo
35-42	15	Leyes que rigen los	<ul style="list-style-type: none"> Ley de Igualdad de Oportunidades de 	<ul style="list-style-type: none"> Aquellas personas que

Por favor, lea las instrucciones de la tabla del programa en la Guía para Presentar el Programa de Estudios Money Smart para Adultos.

Páginas	Duración (min.)	Tema	Subtema y actividades	Público al que está dirigido:
		préstamos	<p>Crédito, Ley de Veracidad en los Préstamos, Ley de Equidad en los Informes de Crédito, Ley de Equidad en las Prácticas de Cobro de Deudas, Ley de Equidad en la Facturación de Crédito, resolver reclamaciones</p> <ul style="list-style-type: none"> Actividad 2: ¿Qué leyes que rigen los préstamos le protegen? 	<p>quieren solicitar un préstamo</p> <ul style="list-style-type: none"> Aquellas personas con cuentas establecidas de préstamos/crédito Aquellas personas con cuentas que se han remitido a una cobradora de morosos
43-44	5	Leyes adicionales que rigen los préstamos	<ul style="list-style-type: none"> Ley de Asistencia Civil para Miembros del Servicio Militar, Ley de Procedimientos de Liquidación de Bienes Raíces, Ley de Equidad en la Vivienda, Ley de Arrendamiento para Consumidores 	<ul style="list-style-type: none"> Miembros del servicio activo Aquellas personas que están pensando en comprar una casa o arrendar un artículo
45-51	15	Prácticas de préstamos abusivos	<ul style="list-style-type: none"> Préstamos con tasas no preferenciales, préstamos abusivos del día de pago de salario, préstamos abusivos hipotecarios Actividad 3: Prácticas abusivas de préstamos 	<ul style="list-style-type: none"> Todos
52	5	Conclusión		<ul style="list-style-type: none"> Todos
53-54	5	Evaluación posterior y/o ¿Qué sabe usted?		<ul style="list-style-type: none"> Todos
55-56	5	Evaluación		<ul style="list-style-type: none"> Todos

Guía de los iconos

Los iconos que siguen podrán aparecer a lo largo de la guía del instructor para indicar el tipo de actividad.



Presentación

Presenta información o demuestra una idea.



Revisión

Hace referencia al material que aparece en la Guía para los Participantes.



Actividad

Guía a los participantes por una actividad para respaldar su aprendizaje.



Evaluación

Dirige a los participantes a una pequeña prueba.



Discusión

Crea un debate sobre un tema específico.



Haga una pregunta

Presenta un problema o cuestión para debate.

Información general del módulo

Propósito

El módulo de *Préstamos Personales* sobre préstamos en cuotas, incluidos préstamos para la compra de automóviles y préstamos sobre el capital de una vivienda.

Objetivos

Después de realizar este módulo, los participantes podrán:

- Identificar diversos tipos de préstamos en cuotas
- Explicar por qué los préstamos a plazos cuestan menos que los servicios de alquiler con opción a compra
- Identificar las preguntas que se deben hacer cuando se compra un automóvil
- Identificar los factores que usan los prestamistas para tomar decisiones sobre préstamos de vivienda
- Explicar por qué es importante tener cuidado con los servicios de alquiler con opción a compra, los préstamos del día de pago de sueldo y los préstamos sobre reembolso
- Identificar cómo las leyes federales los protegen cuando solicitan un préstamo
- Protegerse de las prácticas abusivas de préstamos

Tiempo para la presentación

La tabla del programa de *Préstamos Personales* muestra el tiempo aproximado que tardará en cubrir cada tema. Use estos números para adaptar el módulo a las necesidades de sus participantes y al tiempo disponible. Agregue algo de tiempo para actividades y preguntas en el caso de un grupo más grande.

La presentación completa tardará aproximadamente 2 horas. La clase se puede dividir en dos sesiones y se puede enseñar en días diferentes si les resulta más conveniente a sus participantes.

Materiales y equipo

Los materiales y el equipo que necesitará para presentar todos los módulos de *Money Smart de la FDIC - Un Programa de Educación en Finanzas* se encuentran en la *Guía para Presentar el Programa de Estudios Money Smart*. Revise la Guía en profundidad antes de presentar este módulo.

Actividades del módulo

- Actividad 1: Tenga cuidado con las relaciones entre concesionarios y prestamistas
- Actividad 2: Qué leyes que rigen los préstamos le protegen
- Actividad 3: Prácticas abusivas de préstamos

Notas para el instructor

Presentación

5 minutos

Introducción

Bienvenidos

¡Bienvenidos al módulo de *Préstamos Personales*! Entender los préstamos en cuotas es importante a la hora de tomar dinero prestado para hacer compras. Este módulo le ayudará a entender de qué se tratan los préstamos en cuotas.

Agenda y normas básicas

Hablaremos de los distintos conceptos, haremos actividades en grupo e individualmente, y dejaremos tiempo para preguntas y respuestas. Haremos al menos un descanso de 10 minutos durante la clase.

Si tiene experiencia o conocimientos sobre algún tema del material, por favor comparta sus ideas con el resto de la clase. Una de las mejoras formas de aprender es compartiendo. Deberá saber qué métodos funcionan bien para usted y qué beneficios debe evitar. Sus contribuciones en clase harán que sean mucho más productivas. Si algo no está claro, no dude en preguntar.



Diapositiva 2

Presentaciones

Registre las expectativas, inquietudes y preocupaciones de los participantes en un afiche. Si hay algún tema que no va a cubrir en el curso, dígales a los participantes dónde pueden obtener información sobre ese tema (por ejemplo, otro módulo, un sitio Web). Marque sus respuestas al finalizar el curso para indicar que el contenido de la lección ha alcanzado sus expectativas.

Antes de empezar, les diré algo sobre mí y me gustaría saber algo sobre ustedes.

[Preséntese y comparta sus antecedentes y experiencia.]

A medida que se presente, explique:

- Sus expectativas
- Preguntas y/o preocupaciones acerca del contenido del curso

Notas para el instructor

Presentación

Objetivos

Al finalizar este módulo, usted estará preparado para:

- Identificar diversos tipos de préstamos en cuotas
- Explicar por qué los préstamos a plazos cuestan menos que los servicios de alquiler con opción a compra
- Identificar las preguntas que se deben hacer cuando se compra un automóvil
- Identificar los factores que usan los prestamistas para tomar decisiones sobre préstamos de vivienda
- Explicar por qué es importante tener cuidado con los servicios de alquiler con opción a compra, los préstamos del día de pago de sueldo y los préstamos sobre reembolso
- Identificar cómo las leyes federales les protegen cuando solicitan un préstamo
- Protegerse de las prácticas abusivas de préstamos

Objetivos

- Identificar tipos de préstamos en cuotas
- Identificar los factores que usan los prestamistas para tomar decisiones sobre préstamos de vivienda
- Identificar cómo las leyes federales les protegen cuando solicitan un préstamo
- Identificar las preguntas que se deben hacer cuando se compra un automóvil

Objetivos

- Explicar por qué los préstamos a plazos cuestan menos que los servicios de alquiler con opción a compra
- Explicar por qué es importante tener cuidado con los servicios de alquiler con opción a compra, los préstamos del día de pago de sueldo y los préstamos sobre reembolso
- Protegerse de las prácticas abusivas de préstamos

Diapositivas 3–4



Revise el contenido y la organización de la Guía para los Participantes.

Materiales para el participante

Cada uno de ustedes tiene una copia de la Guía para los Participantes de *Préstamos Personales*. Contiene:

- Información y actividades que le ayudarán a aprender el material
- Herramientas e instrucciones para realizar las actividades
- Listas de control y páginas con sugerencias
- Un glosario de los términos que se usan a lo largo del módulo

¿Qué preguntas tienen acerca de la información general del módulo?

¿Qué sabe usted?

Antes de comenzar, veremos lo que sabe sobre los préstamos en cuotas.

[Si va a usar el formulario ¿Qué sabe usted?]

El formulario ¿Qué sabe usted? en la página 31 de la Guía para los Participantes le ayudará a medir cuánto sabe al comenzar el curso de capacitación y cuánto ha aprendido después del curso. Tómese unos minutos para llenar la columna "Antes del curso de capacitación".



Diapositiva 5

Utilice el formulario ¿Qué sabe usted? y/o la evaluación previa para determinar los conocimientos que ya tienen los participantes sobre el contenido y adapte su presentación, prestando un interés especial en el contenido que no conocen tan bien.

¿Cuáles de las frases ha respondido con "en desacuerdo" o "muy en desacuerdo"? [Nota: Si su tiempo está limitado, asegúrese de dedicarle algo de tiempo a estas áreas.]

Llenaremos la segunda columna al finalizar el curso.

[Si está usando la evaluación previa]

Tómese unos minutos para realizar la evaluación previa, en la página 4 y 5 de la Guía para los Participantes.

¿Cuáles de las preguntas no tenía claras o no ha podido responder? [Nota: Si su tiempo está limitado, asegúrese de dedicarle algo de tiempo a estas áreas.] A medida que avancemos por el módulo y cubramos el contenido relacionado, podrá determinar si respondió correctamente a cada pregunta.

Evaluación previa

Evalúe sus conocimientos sobre los préstamos en cuotas antes de realizar el curso.

1. Los préstamos en cuotas pueden ser:
 - a. Tarjetas de crédito
 - b. Asegurados por una garantía
 - c. Préstamos de un prestamista del día de pago de sueldo
 - d. No asegurados por una garantía
 - e. a y d
 - f. **b y d**
2. ¿Cuáles de los siguientes factores debe tener en cuenta a la hora de decidir entre obtener un préstamo o un arrendamiento para un automóvil?
 - a. Los pagos mensuales
 - b. El potencial de ser propietario
 - c. El desgaste por uso
 - d. El seguro del automóvil
 - e. a y c
 - f. **Todo lo anterior**
3. ¿Cuáles son los cuatro factores que consideran los prestamistas a la hora de decidir si darle un préstamo?
 - a. Garantía, capacidad, capital y si compra el seguro que le ofrece el prestamista de protección del crédito
 - b. Capital, reputación, protección contra rebotes y garantía
 - c. **Capacidad, capital, garantía y reputación**
 - d. Reputación, garantía, capacidad y límite crediticio
4. ¿Cuáles de los siguientes son verdad? Seleccione todos los que correspondan.
 - a. **Si se salta un pago en un préstamo por cuotas asegurado o en un acuerdo de alquiler con opción a compra, la compañía puede embargar el artículo o propiedad.**
 - b. Los préstamos en cuotas asegurados son préstamos en los que realiza pagos semanales o mensuales mientras usted los utilice.
 - c. **Los préstamos en cuotas por lo general son menos costosos que los acuerdos de alquiler con opción a compra.**
 - d. Con los servicios de alquiler con opción a compra, siempre hace los mismos pagos mensuales durante un periodo de tiempo específico.
5. Cuando compara y contrasta préstamos de auto, ¿cuál es el factor principal que debería tener en cuenta al buscar la mejor compra con respecto a la duración de vida del préstamo?
 - a. Los pagos mensuales
 - b. **Tasa porcentual anual (APR)**
 - c. Cargos financieros o costos de servicio
 - d. El pago de entrada requerido

6. ¿Cuál de los siguientes podrían ser indicadores de prácticas abusivas de préstamos? Seleccione todos los que correspondan.
- a. El prestamista le informa de los términos del servicio, incluido cargos financieros y APR
 - b. El prestamista aprueba un préstamo basado en el capital que tiene en la vivienda en lugar de basado en sus ingresos**
 - c. El prestamista le da tiempo de leer las divulgaciones y tomar una decisión
 - d. Un contratista de reformas del hogar llama a su puerta para ofrecer sus servicios y después le remite a un prestamista para obtener un préstamo sobre el capital de la vivienda para pagar el trabajo que quiere realizar**
7. ¿Qué ley federal le suele dar 3 días para reconsiderar un acuerdo de préstamo sobre el capital de una vivienda y cancelar el préstamo sin penalidades?
- a. La Ley de Servicios Hipotecarios
 - b. El derecho de rescindir o el derecho de cancelar**
 - c. La Ley de Equidad en las Prácticas Crediticias
 - d. La Ley de Préstamos Hipotecarios para Viviendas
8. ¿Cuál de los siguientes debería tener en cuenta a la hora de pensar en obtener servicios de préstamos del día de pago de salario? Seleccione todos los que correspondan.
- a. Tarifas costosas**
 - b. Ser alentado a tomar prestado el máximo al que sea elegible**
 - c. Amenazas de acusación criminal si no puede devolver el préstamo**
 - d. El número limitado de préstamos que pueda tener en un momento dado

Notas para el instructor

Presentación

15 minutos

¿Qué es un préstamo en cuotas?

- Un préstamo que se devuelve en pagos mensuales/cuotas iguales durante un periodo de tiempo específico
- ¿Qué artículos se pueden comprar con un préstamo en cuotas?
 - Automóviles
 - Mobiliario
 - Computadoras
 - Electrodomésticos

Préstamos Personales 5

Diapositiva 6

Pida a los participantes que den ejemplos de préstamos en cuotas antes de pulsar el espacio en su teclado o hacer clic en la flecha o con el ratón para mostrar las respuestas.

Conceptos básicos de los préstamos en cuotas

¿Qué es un préstamo en cuotas?

Un *préstamo en cuotas* es un préstamo que se devuelve en pagos mensuales iguales, o cuotas, durante un periodo de tiempo específico, generalmente de varios años.

¿Puede darme alguien un ejemplo de los artículos que se pueden comprar con un préstamo en cuotas?

Respuestas:

- Automóviles
- Mobiliario
- Computadoras
- Electrodomésticos

Tipos de préstamos en cuotas

Hay dos tipos de préstamos en cuotas:

- Préstamos asegurados
- Préstamos no asegurados

Un *préstamo en cuotas asegurado* es un préstamo en el que ofrece una garantía para el préstamo.

- Las tasas de interés para los préstamos asegurados son comparativamente más bajas que para los préstamos no asegurados.
- Deberá ceder la garantía al prestamista si no devuelve el préstamo como había acordado.
- Las hipotecas y los préstamos sobre el capital de la vivienda son ejemplos de préstamos en cuotas asegurados.

¿Alguno de ustedes sabe qué significa garantía?

- Una *garantía* es la seguridad que le ofrecen al prestamista.
- Dar una garantía al prestamista significa que prometen un bien que le pertenece (como su automóvil) al prestamista con el acuerdo de que ese bien será la fuente de devolución en el caso de que ustedes no puedan devolver el préstamo.
- Por lo general, si no puede pagar el préstamo y la garantía no es

Préstamos en cuotas asegurados

- Tienen tasas de interés más bajas que los préstamos no asegurados
- Necesitan una garantía
- Ejemplos: hipotecas y préstamos sobre el capital de la vivienda

Préstamos Personales 7

Diapositiva 7

Los participantes pueden seguir por su cuenta en la página 6 de su Guía para los Participantes.

Garantía

- ¿Qué significa *garantía*?
 - Un bien que es de su propiedad y promete al prestamista si no puede devolver el préstamo
- Si no puede pagar el préstamo y la garantía no es suficiente para cubrir el saldo, usted todavía es responsable de:
 - El saldo pendiente
 - Cualquier costo e interés asociado con el préstamo

Préstamos Personales 8

Notas para el instructor

Presentación

Diapositiva 8

Permita a los participantes que respondan antes de pulsar el espacio en su teclado o hacer clic en la flecha o con el ratón para mostrar la definición de garantía.



Diapositiva 9

Diapositivas 10–14

Pida a los participantes que respondan a cada pregunta antes de pulsar el espacio en su teclado o hacer clic en la flecha o con el ratón para mostrar la respuesta y avanzar a la siguiente pregunta o diapositiva.



suficiente para cubrir el saldo restante del préstamo, usted todavía es responsable de:

- El saldo pendiente
- Cualquier costo e interés asociado con el préstamo

Un *préstamo en cuotas no asegurado* es un préstamo que no está asegurado por una garantía.

Los estándares de los seguros son más difíciles para préstamos no asegurados. Algunos ejemplos son los préstamos personales y los préstamos privados para estudiantes.

Los préstamos en cuotas asegurados y no asegurados suelen estar disponibles sólo si tiene un buen crédito y una fuente de ingresos estable.

Vamos a estudiar en más detalle los préstamos asegurados y no asegurados después de ver cuánto cuestan los préstamos en cuotas.

El costo de préstamos en cuotas

Hay cuatro términos que posiblemente conozca cuando se trata de entender el costo de los préstamos en cuotas. Estos términos aparecen en la parte superior de la pantalla. Intente conectar cada uno con su definición.

1. El monto de dólares que costará el préstamo, incluido: intereses, cargos de servicio y costos del préstamo

Respuesta: Cargo de financiación.

2. Un préstamo que tiene una tasa de interés que podría cambiar durante cualquier fase del préstamo, como se indica en el acuerdo o contrato del préstamo

Respuesta: Préstamo con tasa variable.

3. El costo de tomar dinero prestado calculado por año

Respuesta: APR. Cuando está buscando las mejores tasas para un préstamo, compare las APR en lugar de las tasas de interés, puesto que las APR reflejan tanto el interés que se le cobra como los costos.

4. Un préstamo que tiene una tasa de interés permanece igual a lo largo de la duración del préstamo.

Respuesta: Préstamo con tasa fija. La mayoría de los préstamos en cuotas tienen tasas fijas.

Encontrará estas definiciones en la página 6 de la Guía para los

Notas para el instructor

Presentación

Participantes.

Ahora, veamos si sabrían decirme cuál de estos términos estoy describiendo en cada situación.

1. Estefanía pide un préstamo para un auto con una tasa de interés del 10% y paga \$100 en costos de solicitud del préstamo. ¿Qué término relacionado a los préstamos refleja el interés más el costo de la solicitud?

Respuesta: APR.

2. Miguel pide un préstamo para comprar una computadora. Debe hacer 24 pagos del mismo monto en el plazo de 2 años con una tasa de interés del 10%. ¿Qué término relacionado a los préstamos describe mejor este tipo de préstamo?

Respuesta: Préstamo en cuotas con una tasa fija.

3. Kevin pide un préstamo para un automóvil. Debe pagar \$3,000 en intereses, cargos de servicio y costos de la aplicación. ¿Qué término relacionado a los préstamos describe estos costos?

Respuesta: Cargos de financiación.

El costo de préstamos en cuotas

APR Préstamo con tasa fija
Cargos de financiación Préstamo con tasa variable

3. El costo de tomar dinero prestado calculado por año

Respuesta: APR

4. Préstamo con tasa de interés igual a lo largo de la duración del préstamo

Respuesta: Préstamo con tasa fija



Préstamos Personales 11

Identifique el término

APR Préstamo con tasa fija
Cargos de financiación Préstamo con tasa variable

1. Estefanía pide un préstamo para un auto con una tasa de interés del 10% y paga \$100 en costos de solicitud del préstamo. ¿Qué término relacionado a los préstamos refleja el interés más el costo de la solicitud?

Respuesta: APR



Préstamos Personales 12

Identifique el término

APR Préstamo con tasa fija
Cargos de financiación Préstamo con tasa variable

2. Miguel pide un préstamo para comprar una computadora. ¿Qué término relacionado a los préstamos describe mejor este tipo de préstamo?

Respuesta: Préstamo con tasa fija



Préstamos Personales 13

Identifique el término

APR Préstamo con tasa fija
Cargos de financiación Préstamo con tasa variable

3. Kevin pide un préstamo para un automóvil. Debe pagar \$3,000 en intereses, cargos de servicio y costos de la aplicación. ¿Qué términos relacionados a los préstamos describen estos costos?

Respuesta: Préstamo con tasa variable, cargos de financiación



Préstamos Personales 14

Notas para el instructor

Presentación

¿Por qué prefieren los prestamistas dar préstamos en cuotas?

¿Por qué prefieren los prestamistas dar préstamos en cuotas?

- Monto de cada pago mensual y periodo de amortización claros
- Tasas más bajas que las tarjetas de crédito
- Saldos del préstamo más bajos durante el plazo del préstamo porque el pago incluye el capital

Diapositiva 15



Responda a las preguntas que haya.

Cuando necesita tomar dinero prestado para una compra mayor, hay ciertas ventajas de pedir un préstamo en cuotas en lugar de con una tarjeta de crédito o un servicio de alquiler con opción a compra:

- Estará informado del monto de cada pago mensual y del periodo de tiempo que tiene para pagar el préstamo.
- Los préstamos en cuotas, sobre todo cuando están asegurados por una garantía, generalmente tienen tasas mucho más bajas, y por lo tanto el préstamo le termina costando menos dinero.
- Devolver un préstamo en cuotas incluye capital e intereses y sigue un calendario de pagos fijo. Esto reduce el saldo original del préstamo durante el plazo del préstamo.

¿Qué preguntas tienen acerca de los préstamos en cuotas?

Un préstamo puede ser costoso, pero suele ser menos costoso que algunas de las alternativas.

Préstamo en cuotas para consumidores versus servicios de alquiler con opción a compra

¿Alguno de ustedes ha utilizado o conoce a alguien que haya utilizado los servicios de alquiler con opción a compra?

Aunque puedan existir muchas similitudes entre los préstamos en cuotas asegurados y los servicios de alquiler con opción a compra, hay diferencias muy importantes.



Pida a los participantes que levanten la mano para responder a la pregunta.



Remita a los participantes a Préstamo en cuotas para consumidores versus servicios de alquiler con opción a compra, en la página 6 de la Guía para los Participantes. Explique la diferencia entre los préstamos en cuotas para consumidores y los

Préstamos en cuotas para consumidores	Servicios de alquiler con opción a compra
<ul style="list-style-type: none">• Los préstamos en cuotas asegurados son préstamos que se devuelven en pagos iguales durante un periodo de tiempo específico y están asegurados por el artículo que ha comprado. Puede utilizar el artículo que ha comprado mientras lo está pagando.	<ul style="list-style-type: none">• Los servicios de alquiler con opción a compra le permiten utilizar un artículo mientras realiza los pagos semanales o mensuales.• Cuando alquila o arrienda el artículo, no tiene que comprarlo, y lo puede devolver al concluir el periodo de alquiler o antes de realizar el siguiente pago semanal. No recibirá ningún reembolso de dinero.

Notas para el instructor

Presentación

servicios de alquiler con opción a compra.

	<ul style="list-style-type: none"> • Si decide comprar el artículo, la tienda podría darle un precio para comprarlo o establecer un plan de pagos semanales de alquiler que se aplicarían hacia el precio de venta. • La tienda será el propietario legal hasta que usted haga el último pago. Si se salta algún pago, la tienda podría embargarle la propiedad, lo que significa que le quitarían la propiedad.
<ul style="list-style-type: none"> • Los préstamos en cuotas conllevan un cargo de intereses y usted puede encontrar la mejor oferta comparando las APR. 	<ul style="list-style-type: none"> • Los acuerdos de alquiler con opción a compra técnicamente no son préstamos, y por lo tanto no se cobra intereses. A menudo tampoco se comprueba el historial crediticio del cliente. • Sin embargo, los costos que se incluyen en los pagos de su alquiler son iguales que los intereses que tendría que pagar por un préstamo.
<ul style="list-style-type: none"> • Los préstamos en cuotas por lo general son menos costosos que los acuerdos de alquiler con opción a compra. 	<ul style="list-style-type: none"> • Al hacer pagos semanales, estará pagando mucho más que si pagara en efectivo o usara un préstamo en cuotas.



Remita a los participantes al ejemplo en la página 7 de la Guía para los Participantes.

Por ejemplo:

Chris está intentando decidir entre pedir un préstamo en cuotas y usar un servicio de alquiler con opción a compra para comprar una televisión. Una tienda local de electrónica vende la televisión que Chris quiere comprar por \$1,500. Otra tienda con servicios de alquiler con opción a compra anuncia el mismo modelo por \$55 cada dos semanas. Después de ver el anuncio, Chris va a la segunda tienda para pedir más información sobre el servicio de alquiler con opción a compra.

El encargado le dice a Chris que la televisión sería suya después de hacer 52 pagos o de dos años. Chris multiplica \$55 por 52 semanas y obtiene \$2,860. También averigua que si se salta un pago, la tienda le quitará la televisión. Si hace 50 pagos a tiempo (o sea, $50 \times \$55 = \$2,750$) y se salta el 51° pago, perdería la televisión y los \$2,750.

Notas para el instructor

Presentación

El encargado le dice a Chris que con el alquiler con opción a compra, puede devolver la televisión sin obligaciones. Chris hace otro cálculo rápido. Si utiliza la compañía de alquiler con opción a compra y devuelve la televisión después de un año, pagaría \$1,430 (o sea, 26 semanas por \$55), prácticamente el precio de venta de la televisión. Aunque \$55 cada dos semanas suena asequible, en realidad ¡acaba costando más!

Chris decide comprar la televisión en la tienda de electrónica por \$1,500.

- Obtiene un préstamo en cuotas a dos años con una APR del 12%.
- Sus pagos mensuales del préstamo son de \$70.61.
- Chris paga a tiempo y devuelve el préstamo en dos años por un total de \$1,694.64 ($\70.61×24).
- Al obtener el préstamo en cuotas, se ha ahorrado ¡más de \$1,100!



*Responda a las preguntas que haya.
Luego presente el siguiente tema.*

Préstamo en cuotas para consumidores	Alquiler con opción a compra
<ul style="list-style-type: none"> • Precio anunciado = \$1,500 • APR del 12% durante 2 años • $\\$70.61 \times 24 \text{ meses} = \\$1,695$ • Chris se ha ahorrado \$1,165.36 	<ul style="list-style-type: none"> • Precio anunciado = \$55 cada dos semanas • $\\$55 \times 52 \text{ semanas} = \\$2,860$

¿Qué preguntas tienen sobre la diferencia entre un préstamo en cuotas para consumidores asegurado por una garantía y el servicio de alquiler con opción a compra?

Ahora veremos un tipo específico de préstamo en cuotas asegurado: préstamos para automóviles.


Notas para el instructor

Presentación

20 minutos

Comprar o arrendar un auto

- ¿Cuáles son algunas preguntas que debería hacerse cuando busca un auto?
 - ¿Debería comprarme un auto nuevo o usado?
 - ¿Debería comprar o arrendar?
 - ¿Cuánto puedo pagar?
 - ¿Debería intentar canjearlo por mi auto viejo?



Programa de Educación Financiera (FEC)

Préstamos Personales 16

Diapositiva 16

Escriba las respuestas de los participantes a la pregunta en un afiche. Después, pulse el espacio en su teclado o haga clic en la flecha o con el ratón para mostrar las respuestas.



Remita a los participantes a Préstamos para automóviles, en la página 7 de la Guía para los Participantes.

Préstamos para automóviles

Dónde obtener información

Debe tomar muchas decisiones antes de comprar o arrendar un auto.

¿Se le ocurre alguna pregunta que debería hacerse cuando quiere comprar un auto?

Respuestas:

- ¿Debería comprarme un auto nuevo o usado?
- ¿Debería comprar o arrendar?
- ¿Cuánto puedo pagar?
- ¿Debería intentar descambiarlo por mi auto viejo?

La Comisión Federal de Comercio (FTC) tiene muchas publicaciones que le pueden ayudar a responder a estas preguntas para que pueda comprar un auto al mejor precio, incluido:

- *Comprar un auto nuevo*, que incluye consejos para elegir un auto, información para negociar el precio y cosas a tener en cuenta a la hora de financiar un auto
- *Comprar un auto usado*, que incluye explicaciones de las diferentes opciones de pagos, ventas en concesionarios, ventas de particulares y garantías

Otras publicaciones incluyen:

- *Financiar un auto*
- *Información sobre combustible*
- *Arrendar un auto*
- *Alquilar un auto*

Puede llamar a la FTC para solicitar una copia de sus catálogos y puede descargarlos de la página Web de la FTC. Encontrará el número de teléfono y la página Web de la FTC en la página 30 de la Guía para los Participantes. Ahora veremos la diferencia entre préstamos para autos y arrendamiento de autos.

Notas para el instructor

Presentación

Préstamos para autos versus arrendamiento de autos

Préstamos para autos versus arrendamiento de autos

- **Tenga en cuenta:**
 - El potencial de ser propietario
 - El desgaste por uso
 - Los pagos mensuales
 - Límite de kilometraje
 - El seguro del automóvil
 - Costo



Programa de Educación Financiera FIDC

Préstamos Personales 17

Hay 6 factores que debe tener en cuenta a la hora de decidir si quiere pedir un préstamo para un auto o arrendar un auto:

- El potencial de ser propietario
- El desgaste por uso
- Los pagos mensuales
- Límite de kilometraje
- El seguro del automóvil
- Costo

Diapositiva 17

Factores	Préstamos para automóviles	Arrendamiento de automóviles
El potencial de ser propietario	<ul style="list-style-type: none"> • Su auto le pertenece a usted y al banco que le da el préstamo hasta que haya devuelto el préstamo. • Después de eso, el auto le pertenece. 	<ul style="list-style-type: none"> • En cierta manera, está alquilándole el auto al concesionario. El arrendamiento es como un acuerdo de alquiler. Usted hace pagos mensuales al concesionario durante un número fijo de meses. • El auto no le pertenece. Cuando termina el arrendamiento, usted tiene que devolver el auto al concesionario. • Usted podría decidir que quiere comprar el auto al finalizar el periodo de arrendamiento. Pero el costo total suele acabar siendo más de lo que sería si hubiera comprado el auto.
El desgaste por uso	<ul style="list-style-type: none"> • No se incluyen costos adicionales de desgaste por uso en su acuerdo. 	<ul style="list-style-type: none"> • La mayoría de los arrendamientos le cobran más dinero si encuentran daños al finalizar el arrendamiento más allá del desgaste normal por uso.
Los pagos mensuales	<ul style="list-style-type: none"> • Los pagos son mayores, pero sólo los hace durante un plazo fijo. Después de eso, usted es el propietario del auto. 	<ul style="list-style-type: none"> • Los pagos son menores puesto que no está comprando el auto; el concesionario sigue siendo el propietario del auto. • Mientras usted continúe arrendando el auto, seguirá haciendo pagos mensuales.

Notas para el instructor	Presentación	
Límite de kilometraje	<ul style="list-style-type: none"> No hay restricciones de kilometraje. 	<ul style="list-style-type: none"> Los arrendamientos limitan el número de millas que puede conducir el auto cada año. Si excede el kilometraje permitido, tiene que abonarle al concesionario el precio de cada milla por encima del límite, según se indique en el contrato. Por ejemplo, un concesionario podría cobrarle \$0.15 por cada milla adicional que rueda el auto por encima de 24,000 en 2 años. Si el auto rueda 3,000 millas de más, tendría que abonarle al concesionario \$450 por esas millas.
Seguro de automóvil*	<ul style="list-style-type: none"> Suele ser menos costoso que el seguro de automóvil para autos arrendados. El seguro podría costar más mientras dura el préstamo que lo que costaría después de saldarlo, puesto que el prestamista podría pedirle más cobertura. 	<ul style="list-style-type: none"> Generalmente cuesta más si arrienda un auto que si lo compra. La mayoría de los arrendamientos de auto le exigen que tenga niveles más altos de cobertura que los acuerdos de venta. Algunas compañías aseguradoras también podrían determinar que arrendar conlleva un mayor riesgo que comprar.
Costo	<ul style="list-style-type: none"> Comprar un auto generalmente es más rentable si piensa tener el auto durante más tiempo. No obstante, a corto plazo, los costos probablemente serán más altos que un arrendamiento porque el monto total del préstamo y los pagos mensuales probablemente sean mayores. 	<ul style="list-style-type: none"> A corto plazo, un arrendamiento probablemente costará menos que un préstamo porque el monto total del préstamo y los pagos mensuales probablemente sean menores. No obstante, si excede el kilometraje en un auto arrendado y/o decide comprarlo una vez que expira el contrato de arrendamiento, le acabará costando más.

*Asegúrese de averiguar cuáles son los requisitos y de pedir un costo estimado de su compañía de seguros antes de decidir si quiere arrendar o comprar.

Recuerde, deberá tener cobertura de seguro para su auto nuevo antes de que le dejen llevárselo conduciendo del concesionario legalmente.

¿Qué preguntas tienen sobre las diferencias entre los préstamos para

Notas para el instructor



*Responda a las preguntas que haya.
Luego presente el siguiente tema.*

Financiar un auto

- El auto es la garantía para el préstamo
- La escritura indica quién es el propietario del auto
- Cuando esté pensando en un préstamo de auto
 - Sepa el costo y cuánto debe tomar prestado
 - Busque la mejor oferta

Programa de Educación Financiera FBC

Préstamos Personales 18

Diapositiva 18

Remita a los participantes a Financiar un auto, en la página 8 de la Guía para los Participantes.

Dónde obtener préstamos de auto

- Bancos/entidades de ahorro
- Cooperativas de crédito
- Compañías financieras
- Concesionarios

Programa de Educación Financiera FBC

Préstamos Personales 19

Presentación

automóviles y el arrendamiento de un automóvil?

Entienda las diferencias y piense bien en todos los costos y las ventajas antes de decidir si quiere comprar o arrendar. Para ayudarle a entender el costo de comprar un auto, hablaremos sobre cómo obtener un préstamo para un automóvil.

Financiar un auto

Obtener un préstamo para un auto también se conoce como financiar un auto.

- Un préstamo para un auto se puede utilizar para comprar un auto nuevo o usado.
- Su auto se convierte en la garantía del préstamo, lo que significa que el prestamista guardará la escritura del auto (que indica quién es el propietario del auto) hasta que haya saldado la deuda. Si no salda la deuda, el banco puede embargar el auto y venderlo para sacar el dinero que queda por pagar del préstamo.
- Los préstamos para autos nuevos generalmente son de entre 3 y 7 años, mientras que para autos usados suelen ser de entre 2 y 5 años.
- Es posible que el préstamo para su auto sea el gasto más alto que tiene. Por lo tanto, si decide comprar un auto, debería saber exactamente cuánto va a pagar por el auto y exactamente cuánto va a necesitar tomar prestado.

Cuando esté pensando en pedir un préstamo para un auto, asegúrese de encontrar la mejor oferta antes de firmar un acuerdo. ¿Cuál es uno de los factores principales que debería tener en cuenta al comparar préstamos para encontrar la mejor oferta?

Respuesta: APR.

Dónde obtener un préstamo para un auto

Puede obtener un préstamo para un auto en:

- Bancos/entidades de ahorro
- Cooperativas de crédito
- Compañías financieras
- Concesionarios

Notas para el instructor

Presentación

Diapositiva 19



Explique lo que significa pre aprobar un préstamo.

Pre aprobación de un préstamo

La mayoría de los prestamistas pueden pre aprobarle para un préstamo de auto. Esto significa que la institución financiera calcula cuánto dinero puede tomar prestado para comprar un auto. La mayoría de los expertos financieros recomiendan tomar menos dinero prestado del máximo de su pre aprobación, para que pueda ahorrar más dinero.

Generalmente se trata de un servicio gratuito y no le obliga a aceptar una oferta para un préstamo de la institución.

Cuando los prestamistas ofrecen tasas de interés bajas

Los concesionarios a veces ofrecen tasas de interés bajas y otras promociones especiales. No obstante, para conseguir la tasa anunciada más baja, posiblemente tenga que:

- Pagar mucho dinero de entrada
- Aceptar un plazo corto para el préstamo, generalmente de 3 años o menos
- Tener un historial crediticio excelente
- Pagar un costo de participación

Cuando los prestamistas ofrecen tasas de interés bajas

- **La mejor oferta puede requerir:**
 - Mucho dinero de entrada
 - Un plazo corto para el préstamo (3 años o menos)
 - Historial crediticio excelente
 - Costo de participación



Programa de Educación Financiera FDC

Préstamos Personales 19

Diapositiva 20

Explique lo que tiene que hacer a veces para obtener una tasa de interés baja. Explique lo que es el costo de participación.

Un *costo de participación* es dinero que podría cobrar la compañía financiera de algunos concesionarios para obtener una tasa de interés reducida. Por ejemplo, aunque podrían ofrecer una APR del 0%, la compañía podría cobrarle un costo de participación de \$200 por adelantado para recibir la tasa reducida.

Los anuncios que prometen canjes de alto valor y opciones gratuitas o de bajo costo podrían ayudarle al comparar, pero encontrar la mejor oferta requiere un proceso comparativo cuidadoso.

- Muchos factores determinan si una oferta especial ofrece ahorros auténticos. La tasa de interés, por ejemplo, es sólo una parte de la oferta de financiación del concesionario.
- Términos como el monto de la entrada también afectan el costo total de la financiación.

Notas para el instructor

Presentación

Preguntas sobre los préstamos de intereses bajos

Una llamada o una visita al concesionario le ayudará a aclarar los detalles sobre los préstamos de intereses bajos. Piense en hacer estas preguntas:

- ¿Le cobrarán un precio más alto por el auto para ser elegibles para la financiación más baja? ¿Sería más bajo el precio si paga en efectivo o si proporciona su propia financiación de su banco o cooperativa de crédito?
- ¿Necesita hacer una entrada más baja de lo normal para poder financiar? ¿Tal vez el 25 o el 30%?
- ¿Hay límites en la duración del préstamo? ¿Es necesario devolver el préstamo en un periodo de tiempo reducido, por ejemplo de 24 o 36 meses?
- Existe algún pago de saldo al vencimiento, posiblemente de varios miles de dólares, que tendrá que pagar al finalizar el plazo del préstamo?

Otras promociones especiales

Otras promociones especiales incluyen tasaciones de canjeo y opciones gratuitas o de bajo costo. Algunos concesionarios prometen vender el auto por un precio declarado por encima de la factura del concesionario. Hacer preguntas como estas podría ayudarle a determinar si las promociones especiales ofrecen valor auténtico:

- ¿Se aplica la oferta de canjeo anunciada a todos los autos, sea cual sea su condición? ¿Existen deducciones por alto kilometraje, daños u óxido?
- ¿Significa que el valor de canjeo más alto hace que el costo del nuevo auto sea más alto de lo que sería sin el canjeo? Podría estar devolviendo el valor de canjeo más alto al pagar más por el auto nuevo.
- ¿Le está dando un mejor precio de auto el concesionario que tiene la oferta de canjeo alta y opciones gratuitas o de bajo costo que otro concesionario que no ofrece promociones?
- ¿Refleja la factura del concesionario el monto que el concesionario le paga al fabricante? Puede consultar las publicaciones de automóviles o para consumidores para obtener la información de lo que paga el concesionario.

No tiene por qué estar limitado a las opciones de financiación que ofrezca un concesionario en particular. Antes de firmar un acuerdo, averigüe los

Tasas de interés bajas



- **Pregunte por:**
 - El precio de una financiación con tasa baja
 - Las ventajas de pagar con dinero/usar su propia financiación
 - El pago de entrada requerido
 - Los límites en la duración del préstamo
 - Pagos de saldo al vencimiento, si se deben al final del préstamo



Programa de Educación Financiera (PEF)

Préstamos Personales 11

Diapositiva 21

Remita a los participantes a Preguntas sobre los préstamos de intereses bajos, en la página 9 de la Guía para los Participantes.

Promociones especiales



- **Pregunte por:**
 - Valor de canjeo
 - Límites en ofertas especiales
 - El significado del recibo del concesionario



Programa de Educación Financiera (PEF)

Préstamos Personales 12

Diapositiva 22

Revise las preguntas a tener en cuenta cuando los concesionarios anuncian promociones especiales.

Notas para el instructor

Presentación

tipos de préstamos que podría conseguir a través de su banco o cooperativa de crédito.

Contratos de servicio para vehículos

Cuando compra un automóvil también podrían ofrecerle un contrato de servicio para el vehículo que le protegerá ante posibles reparaciones costosas e inesperadas.

- Podría parecer una buena idea, pero no firme el contrato hasta que no entienda tanto los términos del contrato y quién es responsable de dar la cobertura.
- Un *contrato de servicio* es una promesa de realizar (o de pagar) ciertas reparaciones o servicios.
- Aunque a menudo se hace referencia a un contrato de servicio como una garantía ampliada, no es una garantía.
- Un contrato de servicio se puede adquirir en cualquier momento y siempre conlleva un costo adicional; una garantía viene con un auto nuevo y se incluye en el precio original.

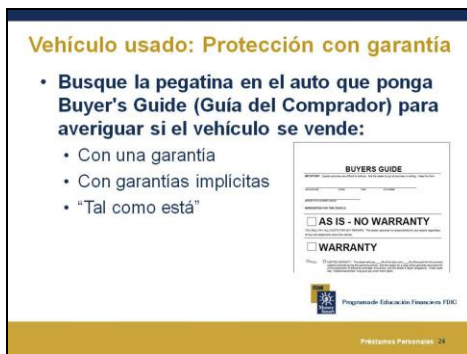


Diapositiva 23

Vehículo usado: Protección con garantía

Cuando vaya a comprar un vehículo usado, busque la pegatina en la ventana del auto que ponga Buyer's Guide (Guía del Comprador). Esta pegatina se exige por la FTC para todos los automóviles usados vendidos por concesionarios. Indica si hay un contrato de servicio disponible. También indica si el vehículo se vende con garantía, con sólo garantías implícitas o "tal como está".

- **Garantía.** Si la garantía del fabricante sigue vigente en el vehículo usado, es posible que tenga que pagar un costo para obtener cobertura, lo que lo convierte en un contrato de servicio. No obstante, si el concesionario absorbe el costo de lo que tiene que pagar al fabricante, la cobertura se considerará una garantía.
- **Sólo garantías implícitas.** Hay dos tipos comunes de garantías implícitas. Ambas se dan por sentado y están basadas en el principio de que el vendedor da fe del producto.
 - Bajo una *garantía de comerciabilidad*, el vendedor promete que el producto hará lo que está diseñado para hacer. Si el auto no funciona, la ley de garantías implícitas dicta que el concesionario debe arreglarlo (a no ser que se vendiera "tal como está").
 - Una *garantía de aptitud* para un propósito específico se



Diapositiva 24

Notas para el instructor

Presentación

aplica cuando compra un vehículo que el concesionario recomienda ser apto para un propósito específico, como remolcar una caravana. Los vehículos usados están cubiertos por garantías implícitas bajo la ley estatal.

- **"Tal como está" - Sin garantía.** Si compra un vehículo "tal como está", usted tiene que pagar todas las reparaciones, incluso si el auto se estropea de camino a casa del concesionario. Sin embargo, si compra un contrato de servicio del concesionario en el plazo de 90 días de comprar el vehículo usado, la ley de garantía implícita de su estado podría otorgarle derechos adicionales.
 - Algunos estados prohíben vender autos "tal como están" para todos o la mayoría de vehículos usados. Otros estados requieren el uso de palabras específicas para renunciar a garantías implícitas. Además, algunos estados tienen Leyes Limón para autos usados bajo las cuales un consumidor puede recibir un reembolso o descambio si el vehículo está muy defectuoso.

Para averiguar información sobre las leyes de su estado, contacte con la oficina de protección al consumidor local o estatal o con el ministerio público.

Vehículos de combustible alternativo

Los vehículos de combustible alternativo (AFV, por sus siglas en inglés) son vehículos que funcionan con combustibles alternativos (metanol, etanol, gas natural comprimido, gas licuado del petróleo o electricidad), como ha definido el Departamento de Energía de EE.UU. Algunos AFV, que pueden funcionar con carburantes convencionales (por ejemplo, gasolina y combustibles alternativos), se conocen como vehículos flexibles.

Todos los AFV nuevos y usados deben tener etiquetas claramente visibles en alguna superficie.

- Las etiquetas en AFV nuevos deben incluir la distancia de cruce del vehículo según lo haya estimado el fabricante, junto con información descriptiva general.
- Es importante saber cuántas millas puede recorrer su nuevo AFV con un suministro de combustible porque, galón por galón, algunos AFV no llegan tan lejos como los vehículos de gasolina.
- Asegúrese de averiguar qué tipo de combustible utiliza el vehículo y si hay instalaciones de recarga o reabastecimiento disponibles en



Diapositiva 25

Explique los factores a tener en cuenta al buscar un vehículo de combustible alternativo.

Notas para el instructor

Presentación

su área.

Los costos de combustible y mantenimiento para AFV pueden variar considerablemente y pueden ser diferentes de los costos para vehículos diesel. Visite www.fueleconomy.gov para obtener información más detallada sobre el kilometraje y las distancias de cruce que consiguen los vehículos convencionales y AFV.

Los vehículos híbrido-eléctricos son otra opción para los compradores, aunque la normativa de etiquetado requerida para los AFV no son aplicables.

Actividad 1: Tenga cuidado con las relaciones entre concesionarios y prestamistas

Es importante comparar distintas opciones para encontrar la mejor financiación para su automóvil.

- Los concesionarios a menudo intentarán ganar más dinero a través de un préstamo.
- Un concesionario podría tener relaciones comerciales con muchos prestamistas diferentes, por eso cuando pide financiación al concesionario, éste podría llamar a varias entidades de préstamos.
- En lugar de elegir al prestamista con la mejor tasa para usted, algunos concesionarios podrían elegir al prestamista que consigue más beneficios para el concesionario.
- Por remitir sus servicios y los de otros clientes, es posible que el prestamista le pague dinero al concesionario.



Diapositiva 26

Remita a los participantes a la Actividad 1: Tenga cuidado con las relaciones entre concesionarios y prestamistas, en la página 10 de la Guía para los Participantes. Realice la actividad en grupo o divida a los participantes en pequeños grupos o individualmente. Conecte las respuestas de los participantes a los Consejos de Financiación de Vehículos en el siguiente capítulo.

Lea la situación que se plantea de Sam, y piense en lo que podría haber hecho de otra manera.

Situación planteada:

Sam asumió que el concesionario le daría la mejor oferta y no hizo una comparación de precios para el préstamo del auto. Después de todo, consiguió negociar el mejor precio en este concesionario: \$6,000 por una furgoneta usada.

En el concesionario le dijeron a Sam que si pagaba una entrada de \$1,000, podría obtener un préstamo para el auto al 16%. Sam aceptó el acuerdo sin buscar otras opciones.

Notas para el instructor

Presentación

Esto es lo que sucedió:

- El concesionario llamó a varias entidades de préstamos en el área para Sam.
- La entidad A le dijo al concesionario que Sam era elegible para recibir un préstamo para el auto de \$5,000 al 10%.
- Sin embargo, la entidad A tenía un acuerdo con el concesionario que por cualquier tasa superior al 10%, la entidad y el concesionario se repartirían los beneficios. Esto le da al concesionario un incentivo para trabajar con la entidad A y cobrarle a Sam una tasa de interés más elevada.
- En este caso, el concesionario le ha dado a Sam una tasa del 16%.
- La diferencia entre un préstamo del 16% y un préstamo del 10% es de \$921. Eso significa que Sam paga \$921 más de lo necesario.
- El concesionario y la entidad A se dividirán los \$921.

¿Que podría haber hecho Sam de manera diferente?

Consejos de Financiación de Vehículos

Piense en los siguientes consejos de financiación de vehículos a la hora de comprar un auto:

- Pida una copia de su informe crediticio y corrija cualquier error varios meses antes de empezar a buscar un auto.
- Compare precios de financiación antes de ir al concesionario. Reciba una pre aprobación para un préstamo por un banco o cooperativa de crédito.
- Compare las tasas APR de distintos bancos, entidades de ahorro, cooperativas de crédito, sitios Web y periódicos locales.
- Pague una entrada lo más alta posible. Tenga cuidado con pagar una entrada muy baja o un plan de amortización muy largo. Cuanto más dinero tome prestado, y más tiempo dure el préstamo, más intereses acabará pagando. Si tuviera que vender el auto al cabo de un par de años, podría deberle al prestamista más del valor del auto.
- Considere la opción de pagar las matrículas, la escritura y los impuestos por separado, en lugar de financiarlos. Esto puede reducir la cantidad de interés que tendrá que pagar.
- Negocie el mejor precio para el auto si va a solicitar un préstamo en el concesionario. Tenga cuidado con los concesionarios que insistan en saber cuánto puede permitirse pagar cada mes. Estos



Remita a los participantes a los Consejos de Financiación de Vehículos, en la página 11 de la Guía para los Participantes. Compare los consejos con sus respuestas de la actividad anterior.

Notas para el instructor

Presentación

concesionarios podrían tener la intención de ampliar el plazo del préstamo para hacer que el préstamo suene más asequible. Sin embargo, ampliar el plazo del préstamo aumentará el costo total.

- Tenga cuidado con las penalidades. Algunos prestamistas podrían cobrarle una *penalidad de prepago* por pagar su préstamo antes de vencer el plazo.
- Pregunte si le devolverán su fianza, en caso de que le pidan una, si cambia de idea. Si es así, pida que se lo pongan por escrito.
- Recuerde que los contratos de servicio, el seguro de crédito, las garantías ampliadas y otras opciones no son necesarias y podrían costar mucho dinero a largo plazo. Tal vez le ofrezcan la opción de comprar un seguro de crédito que amortice el préstamo si usted fallece o se vuelve discapacitado. Antes de comprar un seguro de crédito, piense en el costo y si le resulta rentable. Revise sus pólizas existentes para evitar tener beneficios redundantes. El seguro de crédito no es obligatorio por ley.
- Tenga cuidado con la publicidad que prometa préstamos para personas con créditos negativos. Estas ofertas a menudo requieren que pague una entrada más elevada o tienen una APR muy elevada.

Organizar un préstamo de automóvil

Por lo general, cuanto más dinero tome prestado, más pagará en intereses a lo largo del periodo del préstamo. Pague lo más que pueda de entrada para así tomar menos dinero prestado y pagar menos en intereses.

Una vez que determine el tamaño que necesitará para el préstamo, elija un periodo de amortización que tenga sentido para usted.

- Por ejemplo, un préstamo de \$15,000 a un 4% de interés durante 36 meses corresponde a un pago mensual de \$443.
- Extienda el mismo préstamo a 48 meses y el pago mensual desciende a \$339.
- Aunque podría resultar tentador elegir un préstamo más largo para reducir sus pagos, debe tener en cuenta el costo total del préstamo.
- Al extender el plazo del préstamo, incluso si los pagos disminuyen, estará pagando más en intereses.

Por regla general, debería tener cuidado con los préstamos de auto que duren 5 años o más. Si tiene que pedir un préstamo de entre 5 y 7 años, es muy probable que esté intentando comprar más coche del que se puede permitir. Piense en el tiempo que está pensando tener el auto y

Organizar un préstamo de automóvil

- Pague lo más que pueda de entrada
- Tenga en cuenta el costo total del préstamo:
 - Ejemplo: \$15,000 al 4% de interés durante 36 meses = **\$443** versus 48 meses = **\$339** al mes
 - Costo total: **\$15,948 versus \$16,272**
- Tenga cuidado con los préstamos de auto que duren 5 años o más

Programa de Educación Financiera FIDC

Préstamos Personales 17

Diapositiva 27

Explique la importancia que tiene pagar una entrada considerable y comparta el ejemplo que se incluye sobre el periodo de amortización.

Notas para el instructor

Presentación



*Responda a las preguntas que haya.
Presente el siguiente tema:*

Tenga cuidado con los préstamos que usan la escritura del auto

- Se arriesga a perder su auto si no puede pagar.
- Pueden ser préstamos costosos.
- Ejemplo:
 - 1^{er} mes: préstamo de \$500 + \$100 en intereses (\$500 x 20%) = \$600
 - 1 año: préstamo de \$500 + \$1,200 en intereses (\$110 x 12) = 240% APR

Programa de Educación Financiera FIRC

Diapositiva 28

Explique lo que son los préstamos que usan la escritura del auto. Comparta el ejemplo.

en cuánto tiempo cree que va a funcionar bien. Podría terminar debiendo más dinero para el préstamo que lo que recibirá a cambio del auto, o podría encontrarse con que tiene que seguir pagando las cuotas mientras se está gastando más dinero en reparaciones y mantenimiento.

¿Qué preguntas tienen acerca de la financiación de un auto? Una vez que el auto sea propiedad suya, deberá tener cuidado con los préstamos que usan la escritura del auto.

Tenga cuidado con los préstamos que usan la escritura del auto

Los préstamos que usan la escritura del auto son préstamos a corto plazo (normalmente de un mes) que le permiten usar su auto como garantía para tomar dinero prestado. Podría sonar como una buena manera de obtener dinero rápido, pero pueden ser muy costosos.

Aquí tiene un ejemplo de lo costosos que pueden resultar:

- Michael tenía \$500 en gastos médicos inesperados y necesitaba un préstamo. Vio un anuncio en televisión que decía "si tiene un auto, puede obtener un préstamo". Michael tenía un auto tasado más o menos en \$2,500, y por lo tanto decidió pedir el préstamo.
- La compañía financiera que Michael vio en el anuncio le prestó \$500 a un interés del 20% al mes. Observe que la compañía financiera no anunció su APR. La compañía tomó la escritura del auto como garantía y Michael se quedó con el auto.
- Con una tasa de interés mensual del 20% sobre el préstamo de \$500, Michael debía \$600 al finalizar el mes: el préstamo de \$500 más \$100 en intereses.
- Michael no podía pagar los \$600 al finalizar el mes. Por lo tanto, el prestamista podría haber embargado el auto. Sin embargo, el prestamista le dio a Michael la opción de pagar sólo los \$100 en intereses y le dio hasta el mes siguiente para pagar el préstamo. Al cabo de otro mes, Michael todavía debía \$600 (\$500 del préstamo + otros \$100 en intereses).
- Michael regresó todos los meses durante los próximos 11 meses para pagar \$100 para extender el préstamo otro mes. Finalmente, Michael recibió una bonificación de su trabajo y consiguió devolver los \$600.
- Al cabo de un año, Michael había pagado \$1,200 en intereses sobre

Notas para el instructor

Presentación



*Responda a las preguntas que haya.
Presente el siguiente tema: Nota: Este
sería un buen momento para tomarse
un descanso si aún no lo ha hecho.*

el préstamo de \$500 (\$100 cada mes = \$1,200). Esto corresponde a un préstamo con una tasa APR del 240%. ¡Vaya una manera más costosa de tomar dinero prestado!

¿Qué preguntas tienen sobre los préstamos que usan la escritura del auto?

Ahora que saben sobre los préstamos que usan la escritura del auto, es hora de que hablemos sobre otro tipo de préstamos en cuotas asegurados: los préstamos sobre el capital de una vivienda.

Notas para el instructor

Presentación

10 minutos



Remita a los participantes a *Préstamos sobre el capital de una vivienda*, en la página 12 de la Guía para los Participantes.

Capital

- El valor de la vivienda menos la deuda

Valor de la vivienda	\$250,000
menos la deuda	- 180,000
Capital	\$ 70,000

- Un **préstamo sobre el capital de la vivienda** le permite tomar dinero prestado contra el valor de su casa.

Programa de Educación Financiera FBC

Diapositiva 29

Cómo funcionan los préstamos sobre el capital de la vivienda

Relación préstamo-valor del 80%:

$$\$250,000 \times 80\% = \$200,000$$

\$200,000 (valor de la vivienda)
\$180,000 (hipoteca)
\$20,000 (valor del préstamo sobre el capital de la vivienda)

Programa de Educación Financiera FBC

Diapositiva 30

Tipos de préstamos sobre el capital de la vivienda

- Préstamo sobre el capital de una vivienda:
 - Un préstamo único con una suma específica
 - Se suele ofrecer a una tasa de interés fija
- Línea de crédito sobre el capital de una vivienda (HELOC)
 - Una línea de crédito que funciona como una tarjeta de crédito
 - Las tasas de interés suelen ser variables

Programa de Educación Financiera FBC

Préstamos sobre el capital de una vivienda

¿Qué es un préstamo sobre el capital de una vivienda?

Hemos hablado de los préstamos de automóvil que están asegurados por el artículo que compra, en este caso un automóvil. El auto es la garantía que asegura el préstamo. También existen préstamos asegurados por un bien que no compra (por ejemplo, préstamos sobre el capital de una vivienda o préstamos asegurados por cuentas de ahorro).

Si usted es propietario de una vivienda, tiene la opción de tomar dinero prestado contra el valor de la vivienda. Esto se llama un *préstamo sobre el capital de una vivienda*. *Capital* es el valor de la vivienda menos la deuda:

Valor de la vivienda =	\$250,000
<u>menos la deuda</u> =	<u>- 180,000</u>
Capital =	\$ 70,000

Los préstamos sobre el capital de una vivienda se pueden utilizar para prácticamente cualquier finalidad. Muchos propietarios utilizan estos préstamos para hacer reformas en su vivienda y cubrir los gastos de matrícula de la universidad.

Estos préstamos funcionan de tal manera que el prestamista le permite tomar prestado hasta cierto porcentaje del valor de su casa, por lo general hasta el 80%. Si su casa vale \$250,000, no podrá tener más del 80%, o \$200,000 (\$250,000 x 80% = \$200,000) en préstamos sobre esta propiedad. Si el saldo de su hipoteca es de \$180,000, podrá tomar prestados \$20,000 adicionales para un préstamo sobre el capital de la vivienda y seguir dentro de la relación préstamo-valor del 80%.

Hay dos tipos principales de préstamos sobre el capital de una vivienda: préstamos en cuotas por un valor fijo, y una línea de crédito que le permite tomar prestado un máximo de dinero específico.

El *préstamo sobre el capital de una vivienda* tradicional es:

- Un préstamo único con una suma específica
- Se suele ofrecer a una tasa de interés fija
- Se paga en cuotas mensuales iguales a lo largo de un periodo específico de tiempo

Notas para el instructor

Presentación

Diapositiva 31

Una línea de crédito sobre el capital de una vivienda (HELOC, por sus siglas en inglés) funciona como una tarjeta de crédito. Usted recibe una línea de crédito de la cual puede retirar dinero. A medida que paga el capital, su crédito disponible vuelve a aumentar, como ocurre con una tarjeta de crédito. La tasa de interés que se aplica a una línea de crédito suele ser variable, lo que significa que está asociada a un índice y cambiará con los movimientos en las tasas de interés.

Ventajas y riesgos de tomar dinero prestado contra su casa

¿Me sabría decir alguien una de las ventajas de obtener un préstamo sobre el capital de una vivienda?

Respuesta: Los productos sobre el capital de una vivienda ofrecen a los propietarios de viviendas mucha flexibilidad para financiar grandes gastos, incluido reformas del hogar y gastos de matrícula de la universidad. Generalmente tienen una tasa de interés más baja que las tarjetas de crédito, y el interés a menudo se puede deducir de sus impuestos (consulte a su asesor fiscal).

Diapositiva 32

Pida a los participantes que respondan a cada pregunta antes de pulsar el espacio en su teclado o hacer clic en la flecha o con el ratón para mostrar la respuesta.

¿Qué riesgo tiene tomar dinero prestado contra su casa?

Respuesta: Si no puede cumplir sus pagos mensuales, podría perder su casa. Con ambos tipos de productos de capital sobre la vivienda, también corre el riesgo de devaluación si baja el valor de su casa. Aunque la inmobiliaria se suele revalorizar, o aumentar de valor, siempre existe una posibilidad de que se devalúe.

Hay una ley que le da 3 días para rescindir un acuerdo firmado para un préstamo sobre el capital de una vivienda y cancelar el préstamo sin incurrir una penalidad.

- Esto se llama el *derecho de rescindir* o el *derecho de cancelar*.
- Se aplica cuando pone su hogar principal como garantía.

Las HELOC a menudo vienen con tasas de interés extra reducidas durante un periodo inicial (por ejemplo, seis meses), pero estas tasas son variables y podrían aumentar durante el plazo que dure el préstamo.

Diapositiva 33

A la hora de decidir si una línea de crédito es adecuada para usted, debe decidir si:

- Se siente cómodo con un pago hipotecario mensual fluctuante, o si

Notas para el instructor

Presentación

¿Es una buena opción para usted una línea de crédito?

- ¿Se puede permitir los pagos mensuales después de terminar el periodo inicial o cuando las tasas de interés aumenten?
- ¿Se siente cómodo con un pago hipotecario mensual fluctuante?
- ¿Va a invertir el capital que tiene en la vivienda en otro bien con valor a largo plazo?



Préstamos Personales 11

Diapositiva 34

prefiere una tasa de interés fija y pagos estables.

- Se puede permitir los pagos mensuales y el aumento de los mismos después del periodo inicial o cuando suban las tasas de interés.

Recuerde que estará retirando el dinero que ha invertido en su casa, por lo que debería pensar cuidadosamente en lo que hace con ese dinero.

Si debe tomar dinero prestado contra su casa, es mejor invertir el capital que tiene en la vivienda en otro bien con valor a largo plazo (por ejemplo, una reforma o gastos de matrícula de la universidad) en lugar de pagar un automóvil o unas vacaciones.

La flexibilidad que le da este tipo de préstamos puede ser peligrosa, ya que si no tiene la disciplina para usar los fondos, podría acabar pagando mucho dinero durante un largo periodo de tiempo por algo que ya no es suyo o que no ha añadido valor a sus bienes existentes.

Consejos sobre los préstamos sobre el capital de una vivienda

Cuando esté pensando en obtener un préstamo sobre el capital de una vivienda:

- No acepte el préstamo si no tiene suficientes ingresos para hacer los pagos mensuales. Consulte la publicación *"Putting Your Home on the Loan Line is a Risky Business"* (La solicitud de una línea de crédito para su vivienda es un negocio arriesgado), disponible en el sitio Web de la FDIC en www.fdic.gov.
- No deje que nadie le presione a firmar ningún documento. Lea toda la documentación cuidadosamente y haga preguntas si hay algo que no entiende.
- Busque y compare para encontrar las mejores tasas.
- Recuerde que todos los préstamos sobre el capital de la vivienda, que están asegurados por su hogar principal, tienen un *derecho de rescindir* o *derecho de cancelar* de 3 días.
- Póngase en contacto con un abogado si cree que ha sido víctima de un préstamo abusivo. En la mayoría de las comunidades hay oficinas legales que ofrecen servicios legales gratuitos, llamados programas pro-bono, a personas con ingresos limitados. La American Bar Association (Asociación Estadounidense del Colegio de Abogados) tiene un directorio de programas pro-bono con una lista de abogados que han aceptado ofrecer servicios legales



Remita a los participantes a los *Consejos sobre los préstamos sobre el capital de una vivienda*, en la página 12 de la *Guía para los Participantes*.

Notas para el instructor

Presentación

gratuitos. Este enlace le ayudará a encontrar un programa en su área: www.findlegalhelp.org.



*Responda a las preguntas que haya.
Presente el siguiente tema:*

Para obtener más información sobre reformas, incluido cómo contratar a trabajadores, cómo entender sus opciones de pago y cómo protegerse contra timos de reformas del hogar, lea el folleto de la FTC *Reformas del Hogar Dulce Hogar*, en el sitio Web de la FTC, www.ftc.gov. También puede llamar a la FTC para solicitar el folleto. El número de teléfono aparece en la sección de *Más información* de la Guía para los Participantes.

¿Qué preguntas tienen acerca de los préstamos sobre el capital de una vivienda?

Ahora estudiaremos los préstamos en cuotas no asegurados.

Notas para el instructor

Presentación

10 minutos

Préstamos en cuotas no asegurados

- Préstamos usados para una variedad de gastos personales sin necesidad de una garantía
- Plazos: 1 a 5 años
- Ventajas: aprobación rápida, tasas de interés más bajas que las tasas de las tarjetas de crédito
- Inconvenientes: Tasas de interés más altas, requisitos de crédito más estrictos

Programa de Educación Financiera FRC

Préstamos Personales 25

Diapositiva 35

Explique lo que son los préstamos en cuotas no asegurados. Después, pulse el espacio en su teclado o haga clic en la flecha o con el ratón para mostrar las ventajas e inconvenientes a medida que se presentan.

Préstamos en cuotas no asegurados

Acerca de los préstamos en cuotas no asegurados

Los préstamos en cuotas no asegurados, a veces llamados préstamos personales o préstamos firmados, se pueden usar para una variedad de gastos personales (por ejemplo, consolidación de facturas, gastos educativos o gastos médicos).

- No se necesita poner algo en garantía para un préstamo no asegurado.
- Los términos del préstamo podrían durar entre 1 y 5 años.
- Desde que las tarjetas de crédito se han hecho más comunes, el uso de préstamos en cuotas no asegurados para consumidores ha disminuido. Sin embargo, algunas instituciones financieras todavía ofrecen préstamos en cuotas no asegurados.

Las ventajas de los préstamos en cuotas no asegurados

Las ventajas de los préstamos en cuotas no asegurados suelen incluir:

- Tiempo de aprobación rápido
- Tasas de interés más bajas que las tarjetas de crédito

Inconvenientes de los préstamos en cuotas no asegurados

¿Se les ocurre algún inconveniente de los préstamos en cuotas no asegurados?

Respuesta:

- Las tasas de interés suelen ser más altas que los préstamos asegurados.
- Los prestamistas podrían tener requisitos crediticios más estrictos puesto que no tienen una garantía si el prestatario no paga.

Consejos sobre los préstamos en cuotas no asegurados

Cuando obtiene un préstamo en cuotas no asegurado:

- Asegúrese de que la nueva APR es más baja que su APR actual si piensa usar un préstamo en cuotas no asegurado para consolidar sus otros préstamos.



Notas para el instructor

Remita a los participantes a los *Consejos sobre los préstamos en cuotas no asegurados*, en la página 13 de la *Guía para los Participantes*.

Presentación

- Tenga cuidado con las compañías y sitios Web que cobran tasas de interés y de solicitud altas. Busque cargos ocultos. Pida referencias antes de firmar un acuerdo.
- Tenga cuidado con trampas de consolidación de deudas cuando piense en obtener un préstamo para pagar lo que debe en varias tarjetas de crédito. Estos préstamos podrían ser préstamos asegurados (por ejemplo, préstamos sobre el capital de la vivienda o préstamos no asegurados). Busque y compare para poder elegir el préstamo de consolidación de deudas más apropiado para sus necesidades y presupuesto. Compare a diferentes prestamistas y pida presupuestos antes de decidir. Elegir el préstamo de consolidación de deudas erróneo podría empeorar la situación y ocasionar más deudas.
- Piense en obtener asesoría crediticia si le resulta abrumador y no puede hacer los pagos, o si tiene dificultades para pagar sus facturas. Las agencias de asesoría crediticia reconocidas le pueden ayudar a elaborar un presupuesto y negociar nuevos términos con sus prestamistas para que sus pagos sean más manejables.

Préstamos sobre reembolsos

Los *préstamos sobre reembolsos* son préstamos a corto plazo asegurados por el reembolso de su declaración de impuestos.

- Si bien la empresa que prepara su declaración de impuestos les dará el dinero, en realidad están recibiendo un préstamo de un banco o compañía financiera.
- Puesto que no tiene que pagar ningún costo para obtener un préstamo sobre reembolso en el momento de recibir el dinero, es posible que no consiga apreciar cuánto le costará en realidad este préstamo.

Préstamos sobre reembolsos	
• Préstamos a corto plazo asegurados por el reembolso de su declaración de impuestos	
• Ejemplo:	
• Reembolso:	\$1,500
• Costos:	- \$300
• Cheque para usted:	\$1,200

Diapositiva 36

Explique los préstamos sobre reembolsos.

Por ejemplo:

- Su reembolso es de \$1,500.
- Los gastos por preparar su declaración de impuestos y los gastos para obtener el préstamo son \$300.
- Usted recibirá un cheque por sólo \$1,200.
- Es importante recordar que el papeleo que firman para recibir un préstamo sobre reembolsos le obligará legalmente a devolver un préstamo de \$1,500. Esto es así incluso si su reembolso es menos que el monto que calculó inicialmente el preparador.

Notas para el instructor

Presentación

Tengan en mente que cuando ustedes presentan sus declaraciones de impuestos electrónicamente (e-file) y solicitan un depósito directo, el reembolso normalmente es depositado en su cuenta bancaria dentro de un período de 2 semanas. A veces, los préstamos sobre reembolsos tardan lo mismo en darle su dinero, pero cuestan considerablemente más dinero.

Hay muchas organizaciones que ofrecen sitios de asistencia gratuita para la preparación de las declaraciones de impuestos (Volunteer Income Tax Assistance, VITA).



*Responda a las preguntas que haya.
Presente el siguiente tema:*

- VITA es un programa coordinado por el Internal Revenue Service (IRS) que proporciona asistencia gratuita sobre las declaraciones de impuestos y la presentación electrónica.
- Quizá se apliquen restricciones según el cumplimiento de requisitos.
- Pónganse en contacto con el IRS para encontrar un lugar que esté cerca de ustedes.

El módulo *Cuestiones de Dinero* tiene más información sobre los servicios de preparación gratuita de declaraciones de impuestos.

¿Qué preguntas tienen sobre los servicios de préstamos?

Tome dinero prestado de sí mismo primero

Cuando necesitan dinero rápido, muchas personas acuden a proveedores de servicios financieros alternativos, como:

- Tiendas de empeño
- Prestamistas que usan el título de su automóvil (para un préstamo garantizado por el automóvil del prestatario)
- Prestamistas del día de pago de sueldo (para préstamos no asegurados que los prestatarios prometen devolver usando el próximo cheque o ingreso de su sueldo)

Tome dinero prestado de sí mismo primero

- Abra una cuenta de ahorro para emergencias
- Guarde al menos 6 meses de gastos de vida
- Considere hacer cambios pequeños y sencillos en sus hábitos y prácticas bancarias para ahorrar



Programa de Educación Financiera FIDC

Préstamos Personales 37

Diapositiva 37

Describe cómo los participantes pueden tomar dinero prestado de sí mismos primero.

A pesar de que las ofertas de los prestamistas no bancarios prometen dinero rápido y fácil, los servicios que ofrecen suelen salir muy caros. El mejor modo de evitar una dificultad financiera y tener que tomar dinero prestado a un alto costo es ingresar dinero en una cuenta de ahorro de emergencia que puede usar para pagar un gasto inesperado.

- Los expertos dicen que este tipo de fondo debería tener entre 3 y 6 meses de fondos que cubran sus gastos de vida y le mantengan durante un periodo difícil sin tener que sacar un préstamo o tomar dinero prestado de su fondo de pensión.

Notas para el instructor

Presentación

- Incluso podrá asociar su cuenta de ahorro a su cuenta corriente para protegerse en el caso de que dejara su cuenta corriente al descubierto accidentalmente.
- Si ahorrar dinero le resulta imposible, considere hacer cambios pequeños y sencillos en sus hábitos y prácticas bancarias. Algunas opciones son depositar su cheque de sueldo directamente en su cuenta corriente, transfiriendo automáticamente una parte del total a su cuenta para emergencias.

¿Se le ocurre algún otro modo de ahorrar y establecer un fondo para emergencias?

Busque y compare

Si necesita tomar dinero prestado, es conveniente comparar servicios. Cuando compare los distintos servicios que se ofrecen en el sector de préstamos, revise los costos totales en dólares y la APR.

- Los prestamistas del día de pago, generalmente cobran unos \$15 por cada \$100 que toma prestado.
- Eso significa que para un préstamo de \$500 de dos semanas, pagaría \$75 en interés.
- Tal vez no le resulte mucho dinero para un préstamo pequeño, pero se traduce a una APR de ¡391 por ciento!
- Si renueva o extiende el préstamo de \$500 para dos semanas más, pagaría \$75 más en cargos.
- A ese ritmo, en sólo 14 semanas, ¡deberá más en cargos (\$525) que el préstamo original!

Busque y compare

- Si necesita tomar dinero prestado, revise los costos totales de dinero y la tasa APR
- Ejemplo:
 - \$75 en intereses sobre un préstamo de \$500 durante 2 semanas ¡se traduce a una APR del 391%!
 - Si paga \$75 por renovar o traspasar el préstamo de \$500, deberá más en costos (\$525) en 14 semanas que el préstamo original

Programa de Educación Financiera FDC

Préstamos Personales 38

Diapositiva 38

Opciones de dinero de emergencia

- Hable con su institución financiera para averiguar las opciones de préstamos (por ejemplo, una línea de crédito)
- Establezca un fondo de ahorro

Programa de Educación Financiera FDC

Préstamos Personales 39

Diapositiva 39

Describe las cuentas de ahorro para emergencias.

Opciones bancarias de dinero de emergencia

Si decide que debe tomar dinero prestado, tenga cuidado con los servicios financieros alternativos que le prometen dinero rápido. Como acabamos de ver, estos servicios (préstamos del día de pago o préstamos que usan el título de su automóvil) salen muy caros y le pueden dejar endeudado durante mucho tiempo.

- Muchos de los bancos ofrecen préstamos pequeños a precios razonables, que le permiten tomar dinero prestado y devolver los fondos (más interés) en el futuro.
 - Hable con las distintas instituciones financieras en su comunidad para ver las opciones que ofrecen.
 - Un ejemplo es una *línea de crédito*, que puede usar para tomar dinero prestado durante un corto periodo de tiempo.

Notas para el instructor

Presentación

- Es mejor hablar con su banco para establecer este tipo de cuenta por adelantado, en lugar de esperar hasta que necesite el dinero urgentemente.
- Al igual que con otras líneas de crédito, le dirán la APR antes de firmar el contrato.
- Tenga cuidado al usar programas de sobregiro que aplican cargos por uso para dejar a propósito su cuenta al descubierto en caso de que necesite dinero urgentemente. El costo puede ser muy elevado dependiendo del número de transacciones que cubra. Para aprender más, lea el folleto interinstitucional "*Protéjase de los cargos por cheques rebotados y sobregiros*" en:
www.federalreserve.gov/pubs/bounce/default.htm.

En definitiva, es una buena idea establecer un fondo para emergencias que le cubra en caso de tener un gasto inesperado. De este modo, podrá tomar dinero prestado de sus propios fondos y no tendrá que pagar intereses ni cargos adicionales.

¿Qué preguntas tienen sobre los préstamos en cuotas no asegurados y los préstamos a corto plazo?

Ahora revisaremos los criterios que aplican los prestamistas para decidir si le otorgan un préstamo.



Responda a las preguntas que haya.

Presente el siguiente tema: Nota: Este sería un buen momento para tomarse un descanso si piensa dividir la clase en dos sesiones.

Notas para el instructor

Presentación

Los cuatro factores a la hora de tomar una decisión sobre un préstamo

5 minutos

¿Cuáles son los cuatro factores?

Los cuatro factores

- **Capacidad:** sus posibilidades presentes y futuras de cumplir con sus obligaciones de pago
- **Capital:** el valor de sus bienes y capital neto
- **Reputación:** cómo han pagado sus facturas o deudas en el pasado
- **Garantía:** propiedad o bienes ofrecidos para garantizar el crédito

Programa de Educación Financiera FIDIC

Diapositiva 40

Remita a los participantes a *Los cuatro factores a la hora de tomar una decisión sobre un préstamo*, en la página 14 de la Guía para los Participantes.



Responda a las preguntas que haya. Presente el siguiente tema:

Los prestamistas revisarán los cuatro factores para decidir si le otorgan un préstamo. Los cuatro factores son: capacidad, capital, garantía y reputación.

- *La capacidad* se refiere a sus posibilidades presentes y futuras de cumplir con sus obligaciones de pagos. Esto incluye si tiene suficientes ingresos para pagar sus facturas y otras deudas.
- *El capital* se refiere al valor de sus bienes y capital neto.
- *La reputación* se refiere a la manera en que han pagado sus facturas o deudas en el pasado. El informe crediticio es una herramienta que utilizan los prestamistas para establecer su disponibilidad de pagar sus deudas.
- *La garantía* se refiere a las propiedades o bienes ofrecidos para garantizar el crédito.

El módulo de *Money Smart* de *Conceptos Básicos Sobre Préstamos* tiene más información sobre los cuatro factores. El módulo *Su Crédito y Usted* cubre los informes crediticios en más detalle.

¿Qué preguntas tienen acerca de los cuatro factores?

Ahora estudiaremos las leyes que rigen los préstamos y cómo protegen sus derechos a lo largo del proceso del préstamo.

Notas para el instructor

Presentación

15 minutos



Remita a los participantes a *Leyes que rigen los préstamos*, que empieza en la página 14 de la Guía para los Participantes.

Leyes que rigen los préstamos

Cuando solicita un préstamo o un crédito

Existen muchas leyes de protección para los consumidores. De hecho, hay demasiadas para cubrir las todas en este módulo. No obstante, debería saber que las instituciones financieras deben adherirse a ciertas leyes y regulaciones que protegen sus derechos como consumidor.

Las leyes que lo protegen cuando solicita un préstamo o un crédito incluyen la:

- Ley de Igualdad de Oportunidades de Crédito
- Ley de Veracidad en los Préstamos
- Ley de Equidad en los Informes de Crédito
- Ley de Equidad en las Prácticas de Cobro de Deudas
- Ley de Equidad en la Facturación de Crédito

También puede haber otras leyes estatales que le dan protección adicional. Póngase en contacto con el Departamento de Protección al Consumidor de su estado o con el Ministerio Público para más información sobre las leyes de su estado.

Ley de Igualdad de Oportunidades de Crédito

La Ley de Igualdad de Oportunidades de Crédito (ECOA):

- Protege los derechos del consumidor a lo largo de todas las etapas del proceso de préstamo.
- Promueve la disponibilidad del crédito a todos los solicitantes solventes sin discriminar en función de:
 - Raza
 - Color
 - Religión
 - País de origen
 - Sexo
 - Estado civil
 - Edad
 - Ser receptor de ingresos de asistencia pública
 - sus derechos bajo la Ley de Protección Crediticia del Consumidor (por ejemplo, no se le puede denegar un préstamo porque haya presentado una reclamación contra el banco)



Diapositiva 41

Introduzca y describa cada una de las leyes que rigen los préstamos que le protegen a la hora de solicitar un préstamo o un crédito.

Notas para el instructor

Presentación

- No permite que el prestamista solicite cierto tipo de información durante el proceso de solicitud del crédito. En general, el prestamista no puede solicitar:
 - Información sobre un cónyuge actual o anterior a no ser que su cónyuge esté realizando la solicitud con usted. Si está haciendo una solicitud mancomunada o si el préstamo está asegurado, el prestamista podría preguntarle su estado civil, pero sólo puede usar los términos casado/a, soltero/a o separado/a. Si no es elegible por su cuenta, el prestamista puede pedir un aval, pero no pueden exigir que sea su cónyuge.
 - **Nota:** Si usted vive en un estado con propiedad ganancial, el prestamista podría pedirle información sobre su cónyuge. Arizona, California, Idaho, Louisiana, Nevada, Nuevo México, Texas, Washington y Wisconsin son estados con propiedad ganancial, al igual que Puerto Rico.
 - Ingresos que provengan de un subsidio familiar o pensión alimenticia, a no ser que usted quiera que se considere como parte de sus ingresos. El prestamista no puede dar por descontado ni negarse a considerar ingresos habituales de media jornada, anualidades, pensiones, subsidios familiares o pensiones alimenticias.
 - Por sus prácticas de métodos anticonceptivos o intenciones de tener hijos. Sin embargo, un prestamista puede preguntarle por el número y las edades de sus dependientes.
 - Sobre si usted es hombre o mujer. Se puede preguntar por su título (Sr., Sra., Srta.) pero es optativo.
 - Sobre su raza, color, religión o país de origen.

Nota: En la mayoría de los casos, los prestamistas no pueden pedir la información especificada aquí. Pero para ciertos préstamos para una vivienda, los prestamistas deben obtener parte de la información (raza, sexo, estado civil y edad).
- Exige que el prestamista le notifique por escrito, en un plazo de 30 días después de la fecha de la solicitud del préstamo, si se ha aceptado o denegado su préstamo. Si se ha denegado, el aviso incluirá:
 - El nombre y la dirección del prestamista
 - El nombre y la dirección de la agencia federal con la que puede ponerse en contacto si siente que ha sido víctima de discriminación
 - Una explicación de los motivos específicos de la

Notas para el instructor**Presentación**

denegación, o un aviso que le informa que puede solicitar los motivos de la denegación

Ley de Veracidad en los Préstamos

La Ley de Veracidad en los Préstamos (TILA) dicta a los prestamistas que divulguen el costo total del préstamo, incluido el cargo de financiación y la APR, y le da al consumidor el derecho de cancelar ciertos tipos de préstamos para una vivienda dentro de 3 días después de firmar el acuerdo para el préstamo.

Una divulgación de la Ley de Veracidad en los Préstamos incluirá la siguiente información:

- APR
- Cargo de financiación
- Monto financiado
- El pago total

Ley de Equidad en los Informes de Crédito

La Ley de Equidad en los Informes de Crédito (FCRA) dicta que el prestamista debe notificarle si un préstamo o crédito es denegado por motivo de información en su informe crediticio. Este aviso suele estar combinado con el aviso donde el préstamo o crédito es denegado.

El aviso de FCRA debería incluir:

- El nombre, dirección y número de teléfono de la agencia de informes crediticios donde el prestamista obtuvo el informe crediticio
- Una declaración que exprese que la agencia de informes crediticios no tomó la decisión de denegar su solicitud
- Un aviso de su derecho de obtener una copia gratuita de su informe crediticio dentro del plazo de 60 días tras recibir el aviso
- Un aviso de su derecho de disputar la información en su informe crediticio

El módulo de *Money Smart* de *Su Crédito y Usted* cubre los informes crediticios y cómo corregir información incorrecta.

Notas para el instructor

Presentación

Ley de Equidad en las Prácticas de Cobro de Deudas

La Ley de Equidad en las Prácticas de Cobro de Deudas (FDCPA) ayuda a eliminar prácticas abusivas de cobro de deudas. Bajo esta ley, los cobradores de deudas distintos de su acreedor no pueden:

- Ponerse en contacto con usted en un momento o lugar fuera de lo común
- Ponerse en contacto con usted en el trabajo si les ha pedido que no lo hagan
- Utilizar amenazas de violencia u otras tácticas delincuentes para hacerle daño a usted o a su propiedad
- Llamarle con la intención de molestarle, ser abusivos o acosarle
- Llamarle sin identificarse
- Utilizar métodos engañosos para cobrar la deuda

Denuncie cualquier problema que tenga con una agencia de cobro de deudas a la oficina de su ministerio público (www.naag.org) y a la FTC (www.ftc.gov).

Ley de Equidad en la Facturación de Crédito

La Ley de Equidad en la Facturación de Crédito (FCBA):

- Exige a los acreedores que realicen sin demora el reembolso de un crédito y la corrección de errores de facturación para cuentas de ciclo abierto (por ejemplo, tarjetas de crédito)
- Le permite a usted retener el pago de artículos defectuosos

Nota: La Ley de Transferencia Electrónica de Fondos y la Ley Federal de Veracidad en los Préstamos también tienen métodos para corregir errores de facturación. Algunos ejemplos de errores de facturación son:

- Un cobro por algo que no ha comprado
- Un cobro que sea diferente del precio de compra real
- Un error de cálculo (por ejemplo, el total no se ha calculado correctamente o ha habido un error en los intereses)

Si cree que hay un error en su factura, debería, en el plazo de 60 días tras recibir su factura incorrecta, notificar al acreedor **por escrito** y guardar una copia de la carta.

- Incluya siempre su nombre, número de cuenta y lo que cree que ha sido el error.

Notas para el instructor

Presentación

- El prestamista tiene 30 días para acusar recibo de su carta.
- El prestamista debe resolver el problema o explicar por qué cree que la factura es correcta en el plazo de 2 ciclos de facturación (no más de 90 días).

Actividad 2: Qué leyes que rigen los préstamos le protegen

Antes de que tratemos algunas leyes adicionales que rigen los préstamos, realizaremos un ejercicio para que vean cómo las leyes que hemos revisado hasta ahora le protegen. Lea la situación que planteamos sobre Ángela, que está en proceso de solicitar un préstamo para una vivienda, y responda a cada pregunta. Podrá consultar las descripciones de las leyes de préstamos en las páginas anteriores de su Guía para los Participantes si lo necesita.



Diapositiva 42

Remita a los participantes a la Actividad 2: Qué leyes que rigen los préstamos le protegen, en la página 16 de la Guía para los Participantes. Realice la actividad en grupo o divida a los participantes en pequeños grupos o individualmente.

Situación planteada

Ángela es una mujer de 43 años, divorciada, con dos hijos y un trabajo a media jornada. Quiere solicitar un préstamo, pero no está segura de que se lo darán porque no está casada. No sabe que hay una ley que protege contra la discriminación basada en su estado civil.

¿Qué ley protege a Ángela de la discriminación basada en el estado civil?

Respuesta: La Ley de Igualdad de Oportunidades de Crédito (ECOA).

Ángela decide seguir adelante y solicitar el préstamo. Pero primero quiere buscar el mejor préstamo, y necesitará información sobre cuánto costará el préstamo. ¿Qué ley exige a los prestamistas informar a Ángela de cuánto cuesta tomar dinero prestado? **Respuesta: La Ley Federal de Veracidad en los Préstamos (TILA).**

Ángela aprende que la mejor manera de comparar costos de préstamos es usar la tasa APR. Averigua que refleja intereses más otros costos del préstamo. Observa que la APR se muestra en letras grandes y acentuadas en las divulgaciones que ha recibido de varios bancos. Ángela quiere tomar \$5,000 prestados. En un banco la APR es del 12% y el cargo de financiación es de \$600.00. ¿Cuál es el total que Ángela tendría que devolver en este préstamo?

Respuesta: $\$5,000 + \$600.00 = \$5,600.00$.

Ahora Ángela sabe cómo comparar costos mirando la tasa APR. Encuentra un banco con la mejor APR y empieza el proceso de solicitud del préstamo.

Notas para el instructor

Presentación

Ángela se sienta con el prestamista para hablar sobre su solicitud. El prestamista le pregunta a Ángela por qué se divorció. Ángela no se siente cómoda con la pregunta. Le pregunta al prestamista qué tiene que ver su divorcio con la solicitud del préstamo. El prestamista le contesta que preferirían prestarle dinero a una pareja de casados porque tendrán más posibilidades de devolver el préstamo. ¿Ha incumplido el prestamista alguna ley sobre préstamos al preguntar sobre el divorcio de Ángela? Si es así, ¿qué ley? **Respuesta: Sí. La Ley de Igualdad de Oportunidades de Crédito (ECOA).**

Varias semanas después, Ángela averigua que el préstamo fue denegado. Aquí verá la carta que recibió:

EJEMPLO DE AVISO DE ACCIÓN TOMADA Y EXPLICACIÓN DE LOS MOTIVOS

Fecha

Estimado solicitante:

Gracias por su solicitud reciente. Su solicitud para un préstamo fue considerada cuidadosamente y sentimos informarle de que no ha sido posible aprobar su solicitud en este momento, por los siguientes motivos:

Sus ingresos:

___x___ está por debajo del requisito mínimo.

_____ no es suficiente para realizar los pagos del crédito que ha solicitado.

_____ no se pudo verificar.

Su historial laboral:

_____ no tiene suficiente duración para ser elegible.

_____ no se pudo verificar.

Su historial crediticio:

___x___ de hacer pagos a tiempo no fue satisfactorio.

_____ no se pudo verificar.

Su solicitud:

_____ no contiene el suficiente número de referencias crediticias.

_____ no tiene tipos aceptables de referencias crediticias.

_____ muestra que las obligaciones actuales son excesivas en relación a los ingresos.

Otro: _____

La agencia de informes crediticios que proporcionó la información que influenció nuestra decisión en total o en parte fue [nombre, dirección y número de teléfono gratuito de la agencia de informes]. La agencia de

Notas para el instructor

Presentación

informes no ha podido dar suficientes motivos por los que su crédito ha sido denegado. No obstante, tiene el derecho bajo la Ley de Equidad en los Informes de Crédito de averiguar la información que contiene su historial crediticio. También tiene el derecho de recibir una copia gratuita de su informe de la agencia de informes, si la solicita no más de 60 días después de recibir este aviso. Además, si encuentra que cualquier parte de la información contenida en el informe que le envían es incorrecta o está incompleta, tiene el derecho de disputar esta cuestión con la agencia de informes. Cualquier pregunta sobre este tipo de información se debería dirigir a la agencia de informes para consumidores. Si tiene alguna pregunta sobre esta carta, póngase en contacto con nosotros en [nombre, dirección y número de teléfono del acreedor].

AVISO: La Ley Federal de Igualdad de Oportunidades de Crédito prohíbe a los acreedores discriminar a solicitantes de un crédito en función de raza, color, religión, país de origen, sexo, estado civil, edad (siempre que el solicitante esté inscrito en un programa de asistencia pública; o porque el solicitante ha ejercitado en buena fe cualquier derecho bajo la Ley de Protección Crediticia del Consumidor). La agencia federal que administra el cumplimiento de esta ley que concierne a este acreedor es la FDIC, 2345 Grand Avenue, Suite 100; Kansas City, Missouri 64108.

Lo primero que hizo Ángela fue contactar con la agencia de informes crediticios para obtener una copia de su informe crediticio. ¿Cuál es la ley que permite a Ángela hacer esto?

Respuesta: La Ley de Equidad en los Informes de Crédito (FCRA).

Ángela no encontró nada en su informe crediticio que indicara que se hubiera saltado algún pago en sus facturas. Cree que el préstamo le fue denegado basado en su estado civil. ¿Qué ley podría ayudar a Ángela si ha sido víctima de discriminación? **Respuesta: La ECOA.**

¿Qué debería hacer? **Respuesta: Enviar una reclamación al acreedor por escrito y denunciar sin demora cualquier posible incumplimiento a la agencia del gobierno relevante. El nombre y la dirección de la agencia se incluirán en el aviso de denegación.**

Se ha determinado que Ángela si ha sido víctima de discriminación. La decisión de denegarle el préstamo fue revocada. Ángela ahora tiene el préstamo. Al cabo de un tiempo, Ángela se retrasó en los pagos de su tarjeta de crédito. Empezó a recibir llamadas al trabajo de una cobradora sobre sus pagos retrasados. Existe una ley que permitiría a Ángela pedir a la cobradora que dejen de llamarla al trabajo. ¿De qué ley se trata? **Respuesta:**

Notas para el instructor

Presentación

La Ley de Equidad en las Prácticas de Cobro de Deudas (FDCPA).

Poco después de que Ángela se pusiera al día con sus pagos, observó que le cobraron dos veces por una compra de \$150 que realizó en una tienda. ¿Qué ley protege a Ángela cuando un acreedor comete errores de facturación?

Respuesta: La Ley de Equidad en la Facturación de Crédito (FCBA).

Ángela decide hacer una reclamación por escrito a su compañía de tarjeta de crédito. Su carta de reclamación es parecida al ejemplo a continuación. Algunas compañías de tarjetas de crédito incluyen un formulario en el dorso de su resumen periódico que puede usar en lugar de enviar una carta.

Su nombre
Su dirección
Su ciudad, estado, código postal
Fecha
Nombre y título de las personas de contacto (si hay)
División de reclamación de consumidores (si no tiene una persona de contacto)
Banco de la ciudad
Dirección postal
Ciudad, estado, código postal
Asunto: Cuenta # XYZ-123
Estimado (persona de contacto):
El día (fecha), compré un artículo por \$150 en (nombre de la tienda). Al revisar el resumen de mi tarjeta de crédito pude apreciar que hay dos cargos para el mismo artículo.
Para resolver este problema, agradecería que me depositaran \$150 en mi cuenta. Adjunto una copia del recibo.
Quedo a la espera de su contestación y de una resolución del problema, y espero que se pongan en contacto conmigo antes de (ponga un límite de tiempo). Para comunicarse conmigo, pueden hacerlo a la dirección de arriba o por teléfono (incluya números con prefijos donde pueden localizarle durante el día y por la noche).
Atentamente.
Su nombre

Notas para el instructor

Presentación

Adjuntos

cc: (incluya la persona a quien está enviando una copia de esta carta, si hay)

¿Cuánto tiempo tiene la compañía de la tarjeta de crédito para responder a la carta de Ángela?

Respuesta: 30 días, y deben resolver la cuestión dentro de dos ciclos de facturación (no más de 90 días).

Si la carta de Ángela no recibe el resultado deseado, ¿qué puede hacer para darle seguimiento al asunto? **Respuesta: Debería escribir al regulador federal de la compañía de tarjeta de crédito.**

Resolver reclamaciones

Si le ha enviado una carta al banco que no da los resultados deseados, puede escribir al regulador del banco para pedir asistencia. A veces eso significa escribir a la FDIC. Como en el caso de la reclamación que envió Ángela, incluya la información que sigue para ayudar a los reguladores a investigar su reclamación:

- Explique el problema en pocas palabras. Explique lo que ha ocurrido y cómo le gustaría que se resolviera el asunto.
- Incluya su nombre completo, dirección y números de teléfono con prefijos donde pueden localizarle durante el día y por la noche.
- Incluya el nombre **completo** y la dirección de la institución financiera, junto con los nombres de los empleados que le han ayudado con el problema.
- Incluya información relevante de la cuenta, incluido: los números de cuenta y el tipo de producto que tiene (por ejemplo, cuenta corriente, cuenta de ahorro, préstamo sobre el capital de una vivienda o préstamo para una vivienda).
- Incluya fechas importantes (por ejemplo, la fecha en la que se realizó la transacción o la fecha en la que informó sobre su problema a la institución financiera).
- Envíe copias de documentos que puedan ayudar a explicar su problema; guarde los documentos originales.
- Firme y feche la carta.

¿Qué preguntas tienen acerca de estas leyes que rigen los préstamos?



Resolver reclamaciones

- **Escriba a la Federal Deposit Insurance Corporation (FDIC):**
 - Explique el problema
 - Incluya información relevante
- **Envíe copias de documentos que puedan ayudar a explicar su problema**
 - Guarde los documentos originales
- **Firme y feche la carta**

Programa de Educación Financiera FDIC

Diapositiva 43

Remita a los participantes a Leyes que rigen los préstamos: Resolver reclamaciones, en la página 20 de la Guía para los Participantes.



Responda a las preguntas que haya.

Notas para el instructor

Presentación

Luego presente el siguiente tema.

Hay varias leyes y regulaciones que necesita conocer antes de continuar.

Notas para el instructor

Presentación

5 minutos



Remita a los participantes a Leyes adicionales que rigen los préstamos, que empieza en la página 21 de la Guía para los Participantes.



Diapositiva 44

Introduzca y describa cada una de las leyes adicionales que rigen los préstamos.

Leyes adicionales que rigen los préstamos

Protección adicional de otras leyes que rigen los préstamos

Algunas leyes adicionales que rigen los préstamos que le dan protección adicional incluyen:

- Ley de Asistencia Civil para Miembros del Servicio Militar
- Ley de Procedimientos de Liquidación de Bienes Raíces
- Ley de Equidad en la Vivienda
- Ley de Arrendamiento para Consumidores

Ley de Asistencia Civil para Miembros del Servicio Militar

La Ley de Asistencia Civil para Miembros del Servicio Militar (SCRA):

- Ofrece derechos legales importantes a miembros activos del servicios miliar y reservas, o a miembros de la Guardia Nacional que han sido llamados al servicio activo y, en algunas situaciones, dependientes de miembros del servicio militar (por ejemplo, en ciertas acciones de desalojo)
- Ofrece protección ante procesos judiciales civiles, alquileres residenciales, préstamos hipotecarios, préstamos para consumidores y tasas de interés de tarjetas de crédito
 - Por ejemplo, la tasa de interés aplicada a préstamos que recibe un miembro del servicio militar antes de iniciar su estatus como miembro activo, tiene un límite del 6% si el servicio del miembro afecta de manera material su habilidad de pagar.
 - Además, un miembro del servicio militar activo puede pedir al tribunal que se posponga una audiencia civil o administrativa a la que no pueda atender por causa de sus responsabilidades militares.
- Ofrece protección en caso de una ejecución hipotecaria o embargo que ocurra durante el servicio activo militar
 - Si es elegible, notifique a sus acreedores por teléfono y por escrito (adjunte una copia de sus órdenes) y visite la oficina legal se su instalación militar local para pedir asistencia con cualquier cuestión relevante a sus derechos bajo esta ley.

Notas para el instructor

Presentación

Ley de Procedimientos de Liquidación de Bienes Raíces

La Ley de Procedimientos de Liquidación de Bienes Raíces (RESPA) requiere que los prestamistas le ofrezcan divulgaciones correctas y a tiempo de los costos de liquidación (por ejemplo, costos del origen del préstamo (puntos), comisiones del agente y cobros de escrituras). RESPA fue creada para evitar prácticas abusivas (por ejemplo, el cobro de comisiones cuando se realiza una referencia para un préstamo).

Ley de Equidad en la Vivienda

La Ley de Equidad en la Vivienda (FHA) prohíbe discriminar en función de raza, color, religión, sexo, país de origen, estatus familiar (incluido hijos menores de 18 años que viven con padres o custodios legales, mujeres embarazadas y personas que aseguran la custodia de hijos menores de 18 años) o discapacidad para realizar transacciones relacionadas a la vivienda.

Ley de Arrendamiento para Consumidores

La Ley de Arrendamiento para Consumidores (CLA) requiere una divulgación clara de los términos de arrendamiento para que los consumidores puedan comparar servicios. Las divulgaciones se deben hacer antes de firmar un contrato, y el consumidor debe poder guardar una copia.



*Responda a las preguntas que haya.
Luego presente el siguiente tema. Nota:
Este sería un buen momento para
tomarse un descanso si aún no lo ha
hecho.*

¿Qué preguntas tienen acerca de las leyes que rigen los préstamos?

Ahora hablaremos sobre cómo puede protegerse de las prácticas de préstamos abusivos.

Notas para el instructor

Presentación

15 minutos



Remita a los participantes a *Prácticas de préstamos abusivos*, en la página 22 de la *Guía para los Participantes*.

Prácticas de préstamos abusivos

- **Incluyen el uso de:**
 - Ciertas tácticas de marketing
 - Tácticas de cobro abusivas
 - Términos de préstamos que engañan al consumidor
- **Ocurren en los sectores de préstamos de hipotecas, de capital de la vivienda, tarjetas de crédito, automóviles y préstamos del día de pago**

Programa de Educación Financiera FDC

Préstamos Personales 25

Diapositiva 45

Explique qué son los préstamos abusivos.

Préstamos con tasas no preferenciales

- **Implican ofrecer crédito a prestatarios con un historial crediticio negativo:**
 - La mayoría de los préstamos abusivos se hacen a prestatarios no preferenciales, pero no todos los préstamos no preferenciales son abusivos.
 - Tasas de interés y costos para el préstamo podrían ser más altos para compensar los costos elevados asociados a prestar dinero a estos clientes.

Programa de Educación Financiera FDC

Préstamos Personales 45

Diapositiva 46

Préstamos abusivos del día de pago

- **Pequeños adelantos de dinero menos los costos del prestamista.**
 - Ejemplo: Acepta pagar \$230
 - Usted recibe \$200
 - Costos del prestamista: \$30 (una APR del 390%)

Programa de Educación Financiera FDC

Préstamos Personales 47

Prácticas de préstamos abusivos

Acerca de las prácticas de préstamos abusivos

Los préstamos abusivos se han convertido en un grave problema. Tienen lugar cuando compañías ofrecen productos de préstamos usando ciertas tácticas de marketing, tácticas de cobro abusivas y plazos de préstamos que engañan y abusan de los consumidores que piden un préstamo.

Las prácticas abusivas pueden ocurrir en los sectores de préstamos de hipotecas, de capital de la vivienda, tarjetas de crédito, automóviles y préstamos del día de pago. La mayoría de los problemas no ocurren en instituciones financieras con garantía federal.

Préstamos con tasas no preferenciales

Los *préstamos con tasas no preferenciales* implican dar créditos a clientes cuyo historial crediticio refleja pagos atrasados, cobro de morosos, bancarrota, etc.

- Estos tipos de clientes se consideran de alto riesgo.
- La mayoría de los préstamos abusivos se hacen a prestatarios no preferenciales, pero no todos los préstamos no preferenciales son abusivos.

La práctica de otorgar préstamos no preferenciales puede ser beneficioso si se realiza de una manera justa, razonable y legal. Podría ser la única alternativa para algunos prestatarios.

- Los préstamos no preferenciales a menudo afectan a los prestatarios en el mercado no preferencial.
- Los prestamistas del mercado no preferencial cobran tasas de interés y costos para el préstamo más altos para compensar los costos elevados asociados a prestar dinero a clientes con problemas en su historial crediticio.

Dos tipos de préstamos abusivos que debería entender son:

- Préstamos abusivos del día de pago
- Préstamos abusivos hipotecarios

Préstamos abusivos del día de pago

El primer tipo de préstamo abusivo es el préstamo del día de pago que se realiza usando prácticas abusivas. Los *préstamos del día de pago* son

Notas para el instructor

Diapositiva 47

Explique cómo funcionan los préstamos abusivos del día de pago.



*Responda a las preguntas que haya.
Luego presente el siguiente tema.*

Presentación

pequeños adelantos de dinero, generalmente de \$500 o menos. Para obtener un préstamo, debe darle al prestamista del día de pago un cheque personal con fecha futura o una autorización para un retiro automático de su cuenta bancaria. A cambio usted recibe dinero en efectivo, menos los costos del prestamista.

Recuerde que este tipo de préstamos debe usarse sólo en situaciones de emergencia. Si no puede devolver el total del préstamo en varios ciclos de su sueldo, debería pensar en obtener un préstamo más largo de una institución financiera.

Algunos indicadores de posibles tácticas abusivas de préstamos del día de pago

Estas son algunas señales que indican que un préstamo del día de pago podría ser un préstamo abusivo:

- La compañía anuncia términos que en realidad no ofrece.
- No recibe divulgaciones con los términos del préstamo (por ejemplo, el cargo de financiación y la tasa APR).
- No existe un periodo de descanso o de espera entre la fecha en que devuelve el préstamo y cuando puede obtener otro préstamo.
- Puede obtener un préstamo del día de pago incluso cuando tiene deudas de otros préstamos del día de pago con otras compañías.
- Puede obtener tantos préstamos del día de pago como desee cada año.
- Puede obtener un préstamo del día de pago para financiar intereses y costos no pagados.
- El prestamista le anima a tomar prestado el máximo para el que usted sea elegible.
- La compañía amenaza con demandarle ante un tribunal criminal por escribir un cheque sin fondos incluso cuando sabía que usted no tenía suficientes fondos en la cuenta para pagar el cheque y además pagó el costo del préstamo del día de pago.

¿Qué preguntas tienen acerca de cómo identificar un préstamo abusivo del día de pago?

Ahora veremos lo que son los préstamos abusivos hipotecarios

Prácticas abusivas de préstamos hipotecarios

Notas para el instructor

Presentación

Prácticas abusivas de préstamos hipotecarios

- Costos excesivos
- Penalidades de amortización abusivas
- Comisiones a agentes (como "Yield Spread Premiums")
- Refinanciamiento reiterado
- Productos innecesarios
- Préstamos basados en activos
- Dirigir y enfocar



Préstamos Personales 11

Diapositiva 48

Revise las prácticas abusivas de préstamos hipotecarios.

Los préstamos abusivos hipotecarios incluyen una variedad de prácticas abusivas, incluido:

- **Costos excesivos:** Los puntos y los costos no están reflejados directamente en las tasas de interés. Ya que estos gastos se pueden financiar, son fáciles de esconder o disimular. Cuando el préstamo es abusivo, es común encontrar costos por más del 5% del total del préstamo.
- **Penalidades por prepago abusivas:** Los consumidores con préstamos no preferenciales de intereses elevados tienen un incentivo añadido de refinanciar enseguida una vez que mejora su crédito. Sin embargo, la mayoría de las hipotecas no preferenciales incluyen una penalidad por prepago (un costo por pagar el préstamo antes de finalizar el plazo). Tenga cuidado con las penalidades de prepago que duren más de 3 años y/o cuesten más de seis meses de intereses.
- **Comisiones a agentes (como "Yield Spread Premiums"):** Cuando un agente consigue un préstamo con una tasa de interés sobre inflada (más alta que la tasa aceptable para el prestamista), el prestamista a menudo le paga al agente una tarifa conocida como un "yield spread premium". Este desembolso hace que el préstamo sea más costoso para el prestatario. Puede evitarlo al comparar precios para encontrar la mejor tasa.
- **Refinanciamiento reiterado:** Un prestamista repite el préstamo al refinanciarlo varias veces en un corto periodo de tiempo para generar ingresos por costos, sin darle ningún beneficio neto tangible al prestatario. Reiterar un préstamo puede agotar rápidamente el capital del prestatario y aumentar los pagos mensuales (a menudo en casas que ya se tenían en propiedad libre de deudas).
- **Productos innecesarios:** A veces los prestatarios pagan más de lo necesario porque los prestamistas venden y financian seguros innecesarios y otros productos junto con el préstamo.
- **Préstamos basados en activos:** Los prestamistas abusivos podrían aprobar un préstamo basado en el capital que el cliente tiene en la vivienda, en lugar de en su habilidad de devolver el préstamo. El prestamista después podría animar al consumidor a dejar de hacer los pagos para hacerse con la casa.
- **Dirigir y enfocar:** Los prestamistas abusivos podrían dirigir a los prestatarios hacia hipotecas con tasas no preferenciales, incluso cuando podrían ser elegibles para un préstamo más tradicional y menos costoso. Los prestatarios vulnerables a menudo se enfrentan



Responda a las preguntas que haya.
Luego presente el siguiente tema.

Notas para el instructor

Presentación

a tácticas de venta agresivas y a veces directamente fraudulentas.

¿Qué preguntas tienen acerca de cómo identificar un préstamo hipotecario abusivo?

Ahora veamos si pueden identificar algunas prácticas abusivas de préstamos.

Actividad 3: Prácticas abusivas de préstamos



Diapositiva 49

Remita a los participantes a la Actividad 3: Prácticas abusivas de préstamos, que empieza en la página 23 de la Guía para los Participantes.

Realice la actividad en grupo o divida a los participantes en pequeños grupos o individualmente. Pida a los participantes que compartan y expliquen sus respuestas. Aporte las respuestas correctas.

Nota: Quizás quiera mostrar la diapositiva anterior mientras los participantes realizan la primera parte de la actividad.

Este ejercicio le dará la oportunidad de identificar prácticas abusivas de préstamos que acabamos de tratar. Intente nombrar las prácticas abusivas de préstamos para hipotecas en estas situaciones planteadas:

Alicia tenía \$10,000 en deudas de su tarjeta de crédito cuando recibió una carta ofreciendo refinanciar su casa. El prestamista nunca le preguntó por sus ingresos. Rápidamente se arrepintió de haber aceptado la oferta. El préstamo de refinanciamiento no preferencial que obtuvo de \$40,000, rápidamente ascendió a \$65,000 por el costo de penalidades por pago anticipado y costos no esperados.

Respuestas: Prácticas de dirigir y enfocar, costos excesivos y basadas en activos.

Jaime, de 68 años, sacó un préstamo hipotecario contra su vivienda por un total de \$20,334. El préstamo se refinanció 6 veces en 6 años, lo que ascendió el préstamo final hasta casi \$55,000. Pagó el seguro de vida del crédito las 6 veces, con cada prima costando más de \$2,300.

Respuestas: Refinanciamiento reiterado, productos innecesarios.

Al perder su trabajo después de 29 años, Katherine empezó a tener problemas. Aunque tenía un trabajo a media jornada en la cafetería de la escuela, no ganaba suficiente para pagar sus facturas. Cuando recibió una llamada de un hombre que dijo que le podría ayudar a conseguir dinero, pensó que era la solución que andaba buscando. El hombre le dijo que trabajaba para una compañía de reformas del hogar y que le podría encontrar un préstamo que pagaría algunas reformas de la casa y que le dejaría suficiente dinero para pagar sus facturas.

Respuesta: Prácticas de dirigir y enfocar, y basadas en activos.

Lea estas dos ofertas e identifique cualquier información o términos que considere como prácticas de préstamos abusivos.

Notas para el instructor

Presentación

Oferta n° 1

¿Necesita dinero rápido?

- ¡Reciba un préstamo inmediato del día de pago de \$100 a \$1,000 en menos de 24 horas!
- ¡Tome dinero prestado contra su próximo cheque de sueldo! ¡Es fácil ser elegible!
- ¡No necesita una verificación de crédito! ¡Solicítelo en línea! ¡Nunca ha sido tan fácil!

Le cuesta menos obtener un préstamo del día de pago que pagar los costos por sobregiro cuando rebota un cheque. El costo es mucho menor que el precio de perder su trabajo si no puede ir al trabajo. Los costos varían y se determinan en función de la información que incluye en su solicitud. Es dinero para una emergencia cuando lo necesita y eso es exactamente el propósito de los préstamos de adelanto de dinero. Le ahorran el dolor de cabeza de pasar por una mala situación entre un día de pago de sueldo y el próximo. ¡Su dinero será enviado por giro a su banco en cuanto sea aprobado!

Devolver su préstamo es igual de fácil y conveniente que asegurar el préstamo. El monto del préstamo más costos se retirará de su cuenta bancaria en su próximo día de pago de sueldo. Si no consigue todo el dinero, podremos darle una extensión y retirar tan sólo el costo del préstamo. Cuando esté preparado para devolverlo, el préstamo más los costos se retirarán de su cuenta bancaria.

Si no puede devolver su adelanto de dinero cuando reciba su próximo pago de sueldo, no pasa nada. Renovamos préstamos automáticamente para nuestros clientes en línea, por lo tanto, si no tiene suficiente dinero en el banco, no es un problema. Retiraremos el costo de su cuenta bancaria y podrá pagar su préstamo con costos adicionales en su próximo día de pago de sueldo. ¡No se preocupe, puede obtener todos los préstamos del día de pago que quiera cada año!

La tasa porcentual anual (APR) en un préstamo de 14 días es de 780%, que son \$30.00 por cada \$100.00 que ha tomado prestado. Se aplicarán costos adicionales si se renueva su préstamo.

Respuestas:

- **Tasa de interés de 3 dígitos (780 por ciento)**
- **Préstamo mínimo a corto plazo**
- **Único pago de saldo al vencimiento**
- **No hay límite en el número de préstamos del día de pago que se**

Notas para el instructor

Presentación

ofrecen al año

Oferta n° 2

Estimado propietario:

¿Desea tener dinero adicional? **El prestamista AAA** le puede ayudar a conseguir el dinero que ha estado esperando. Nuestros servicios gratuitos ya han ayudado a miles de propietarios de viviendas a conseguir préstamos de intereses bajos para consolidar facturas y saldar sus deudas.

Somos una agencia de referencias profesionales altamente reconocida y nuestra misión es ofrecer a propietarios de vivienda como usted una lista de prestatarios cuidadosamente seleccionados. ¡Utilizamos la mejor red de compañías bancarias hipotecarias afiliadas del país! Tenemos a cientos de prestamistas en Estados Unidos listos para cumplir con sus necesidades.

¡Podemos encontrar entidades que le prestarán hasta el 125% del valor de su casa, o \$100,000, incluso si no tiene capital en su vivienda o si tiene un historial crediticio negativo!

Y lo mejor de todo, nuestros prestamistas ofrecen las tasas de interés más bajas posibles. Le pueden conseguir un pago mensual increíblemente bajo.

¡No tiene que pagar costos por adelantado! Esto significa que no tendrá que pagar ni un sólo centavo, ¡así que no tiene nada que perder!

Utilice el dinero que reciba del préstamo para:

- Reformas del hogar
- Deudas de tarjeta de crédito
- Matrícula universitaria
- Vacaciones de ensueño
- Un auto nuevo
- Establecer una pequeña empresa
- ¡O cualquier cosa que necesite!

Su préstamo se podría aprobar en 24 horas. Tendrá el dinero en sus manos en una o dos semanas.

Se lo debe a sí mismo hacer la solicitud para una evaluación gratuita. Llame ahora y averigüe lo fácil que es. ¡Actúe ahora! Esta oferta es limitada.

Atentamente,

Prestamista AAA

Notas para el instructor

Presentación

Respuestas:

- **"El 125% del valor de su casa":** Puede ser peligroso tomar más dinero prestado del que vale su casa. Si deja de hacer pagos, podría perder su casa y todavía deber dinero.
- **"Un pago mensual increíblemente bajo":** No se dice nada sobre cómo piensa calcular el prestamista los pagos mensuales. El prestamista podría pedirle que pague sólo el interés y no el capital, por lo tanto nunca saldrá la deuda.
- **"¡No tiene que pagar costos por adelantado!":** Esto no significa que no habrá costos. Muchas veces, se añaden costos muy altos a lo que cuesta el préstamo y tendrá que pagar intereses en esos costos. Por ejemplo, si se añade un costo de \$5,000 a la cantidad que toma prestada, estará pagando \$5,000 más intereses durante la vida del préstamo.
- **"Incluso si tiene un historial crediticio negativo":** Si usted tiene un historial crediticio negativo, probablemente tenga que pagar tasas de interés más altas y costos de generación del préstamo más altos. Todos los prestamistas tienen en cuenta su historial crediticio y se sabe que los prestamistas abusivos se centran en consumidores de ingresos bajos para obtener préstamos costosos y con intereses altos. Los prestamistas abusivos hacen préstamos a propietarios de viviendas sabiendo que no pueden hacer sus pagos mensuales. Preferirían embargarle la casa y quedarse con el capital.
- **"Es gratis y no tiene nada que perder":** Si parece demasiado bueno para ser verdad, probablemente lo sea. Aunque la evaluación inicial sea gratuita, hay otras maneras en las que prestamistas abusivos le quitarán el dinero. Podría haber costos ocultos.
- **"Actúe ahora, esta oferta es limitada":** Muchos prestamistas abusivos intentan presionarle para que actúe rápido, incluso cuando no se siente cómodo con las condiciones del préstamo.

Cómo evitar a prestamistas abusivos

Hay varios pasos que puede dar para evitar ser víctima de prestamistas abusivos:

- Pague sus facturas a tiempo para asegurarse de tener un buen historial crediticio y revise su informe crediticio cada año.
- Sea un consumidor informado. Compare precios para encontrar la mejor oferta. Si un prestamista no está dispuesto a darle la



Remita a los participantes a Cómo

Notas para el instructor

evitar a prestamistas abusivos, que empieza en la página 26 de la Guía para los Participantes.



Responda a las preguntas que haya. Luego presente el siguiente tema.

Presentación

información que necesita para comparar precios, no debería seguir negociando con ellos.

- Pida consejo a amigos, familiares y asesores crediticios. Pídale a alguien que le acompañe cuando vaya a hablar con un prestamista.
- Tómese su tiempo antes de decidirse por el mejor préstamo o prestamista. No deje que un prestamista le presione a tomar una decisión antes de sentirse listo.
- Tenga cuidado con prestamistas que le digan que no les importa su historial crediticio o sobre cuántos ingresos tiene. Muchos de estos prestamistas cobran tasas de interés y costos más elevados.
- No tome en cuenta los anuncios que describan un préstamo como algo fácil y sencillo.
- Tenga cuidado de las ofertas para refinanciar su préstamo poco después de haberlo refinanciado. Asegúrese de que realmente necesita el préstamo y que tiene sentido para usted desde un punto de vista financiero.
- Tenga cuidado con contratistas de reformas del hogar que prometen conseguirle un préstamo.
- Lea y entienda todos los documentos antes de firmarlos. Guarde copias de lo que le entreguen los prestamistas.
- Piense en posibles alternativas al seguro crediticio (por ejemplo, una póliza de seguro de vida). Los prestamistas no le pueden exigir que compre el seguro crediticio de su compañía, y las alternativas podrían ser una mejor oferta.
- Pregunte si su hipoteca tiene un pago de saldo al vencimiento (en el que la mayor parte, o la totalidad, del préstamo se debe en una fecha específica). Si es así, asegúrese de que los términos tienen sentido para usted.
- Pregunte si su hipoteca tiene una cláusula obligatoria de arbitraje. Si es así, entienda lo que significa para usted.
- Póngase en contacto con la división de protección al consumidor de su estado o con un abogado si cree que ha sido víctima de un préstamo abusivo. Muchas comunidades tienen departamentos legales que ofrecen servicios legales gratuitos a personas con ingresos limitados. Busque en las páginas de servicios comunitarios de su guía telefónica o mire en las páginas blancas bajo "Servicios legales de...", o visite www.abanet.org/legalservices/probono/.

¿Qué preguntas tienen acerca de las prácticas abusivas de préstamos?
Revisemos lo que hemos aprendido hoy.

Notas para el instructor

Presentación

10 minutos

Resumen

- ¿Qué preguntas adicionales tienen?
- ¿Qué han aprendido?
- ¿Cómo evaluarían el curso de capacitación?

Programa de Educación Financiera (PEF)

Préstamos Personales 10

Diapositiva 50

Responda a cualquier pregunta final.
 Invite a los participantes a realizar la evaluación posterior y/o el formulario "¿qué sabe usted?" junto con el formulario de evaluación.

Conclusión

- **Aprendieron acerca de:**
 - Préstamos asegurados y no asegurados
 - El costo de los préstamos
 - Préstamos de automóvil y financiación de automóvil
 - Préstamos sobre el capital de la vivienda
 - Los cuatro factores de decisiones sobre préstamos
 - Prácticas de préstamos abusivos

Programa de Educación Financiera (PEF)

Préstamos Personales 11

Diapositiva 51

Revise lo que se cubrió en el módulo y asegúrese de que se han cubierto las expectativas, preguntas e inquietudes de los participantes.

Conclusión

Resumen y evaluación posterior

Hemos visto mucha información acerca de los préstamos en cuotas. ¿Qué preguntas adicionales tienen?

Ahora veremos lo que ha aprendido mediante *[una corta evaluación posterior en la página 27 de su Guía para los Participantes y/o la columna "después del curso de capacitación" en el formulario "¿qué sabe usted?" que completó anteriormente]*.

¿Quién quiere compartir algo que hayan aprendido en este curso de capacitación?

Para mejorar el curso de capacitación, necesitamos sus comentarios. Por favor, cumplimente el formulario de evaluación en la página 32 y 33 de la Guía para los Participantes.

Conclusión

¡Felicitaciones! Han terminado el módulo de *Préstamos Personales*.

Aprendieron acerca de:

- Préstamos asegurados y no asegurados
- El costo de los préstamos
- Préstamos de automóvil y financiación de automóvil
- Préstamos sobre el capital de una vivienda
- Los cuatro factores de decisiones sobre préstamos
- Prácticas de préstamos abusivos

Debería saber qué debe tener en cuenta cuando busca este tipo de préstamos.

¡Completaron el módulo de *Préstamos Personales*! ¡Bien hecho! Gracias por participar.

Evaluación posterior

Ahora que ha finalizado el curso, revise lo que ha aprendido.

1. Si pone en garantía un activo (por ejemplo, una casa, un auto) para un préstamo, ¿se considera qué tipo de préstamo?
 - a. **Préstamo asegurado**
 - b. Préstamo no asegurado
2. Cuando compra un artículo con el tiempo, los servicios de alquiler con opción a compra suelen ser menos costosos que los préstamos en cuotas para consumidores.
 - a. Cierto
 - b. **Falso**
3. ¿Qué debe comparar o tener en cuenta cuando quiere comprar un préstamo?
 - a. APR
 - b. Los cargos de financiamiento
 - c. Si puede permitirse el pago mensual
 - d. El tipo de tasa de interés (fija o variable)
 - e. **Todo lo anterior**
4. ¿Cómo puede evitar los prestamistas abusivos?
 - a. Elija un prestamista que no le importe su historial crediticio o sobre cuántos ingresos tiene
 - b. Responda a anuncios que ofrezcan préstamos baratos y fáciles
 - c. Confíe en contratistas para reformas del hogar que le puedan conseguir un préstamo
 - d. **Lea y entienda todos los documentos antes de firmarlos**
5. ¿Cuáles son los cuatro factores que consideran los prestamistas a la hora de decidir si darle un préstamo?
 - a. Garantía, capacidad, capital y duración de su empleo
 - b. Capital, reputación, solvencia crediticia y garantía
 - c. **Capacidad, capital, garantía y reputación**
 - d. Reputación, garantía, capacidad y límite crediticio
6. ¿Cuáles de los siguientes factores debe tener en cuenta a la hora de decidir entre obtener un préstamo para un automóvil o un arrendamiento para un automóvil?
 - a. El potencial de ser propietario
 - b. Pago mensual
 - c. Límite de kilometraje
 - d. **Todo lo anterior**
7. ¿Qué leyes prohíben la discriminación en transacciones de préstamos? Seleccione todos los que correspondan.
 - a. Ley de Equidad en las Prácticas de Cobro de Deudas
 - b. **Ley de Igualdad de Oportunidades de Crédito**
 - c. Ley de Veracidad en los Préstamos
 - d. **Ley de Equidad en la Vivienda**
8. ¿Por qué debería tener cuidado con los servicios de alquiler con opción a compra y del día de pago?
 - a. Los prestamistas podrían usar tácticas de marketing engañosas
 - b. Los prestamistas podrían usar prácticas de cobro de deudas abusivas
 - c. Los prestamistas podrían cobrar tasas de interés y costos más elevados
 - d. **Todo lo anterior**

¿Qué sabe usted? – Alquiler con opción a compra

Instructor: _____ Fecha: _____

Este formulario permitirá a los participantes e instructores ver lo que saben sobre los préstamos en cuotas antes y después del curso de capacitación. Lea cada una de los enunciados. Por favor, encierre en un círculo el número que muestra en qué medida está de acuerdo o en desacuerdo con cada uno de los enunciados.

Sé:

	Antes del curso de capacitación				Después del curso de capacitación			
	Totalmente en desacuerdo	No estoy de acuerdo	De acuerdo	Totalmente de acuerdo	Totalmente en desacuerdo	No estoy de acuerdo	De acuerdo	Totalmente de acuerdo
1. Identificar diversos tipos de préstamos en cuotas	1	2	3	4	1	2	3	4
2. Explicar por qué los préstamos a plazos cuestan menos que los servicios de alquiler con opción a compra	1	2	3	4	1	2	3	4
3. Identificar las preguntas que se deben hacer cuando se compra un automóvil	1	2	3	4	1	2	3	4
4. Identificar los factores que usan los prestamistas para tomar decisiones sobre préstamos de vivienda	1	2	3	4	1	2	3	4
5. Explicar por qué es importante tener cuidado con los servicios de alquiler con opción a compra, los préstamos del día de pago de sueldo y los préstamos sobre reembolso	1	2	3	4	1	2	3	4
6. Identificar cómo las leyes federales me protegen cuando solicito un préstamo	1	2	3	4	1	2	3	4
7. Protegerse de las prácticas abusivas de préstamos	1	2	3	4	1	2	3	4

Evaluación del curso

Esta evaluación les permitirá valorar sus observaciones del módulo *Préstamos Personales*. Por favor, indique el grado en que coincide con cada uno de los enunciados encerrando en un círculo el número adecuado.

1. En general, sentí que el módulo fue: <input type="checkbox"/> Excelente <input type="checkbox"/> Muy bueno <input type="checkbox"/> Bueno <input type="checkbox"/> Regular <input type="checkbox"/> Malo	<div> <div>Totalmente en desacuerdo</div> <div>No estoy de acuerdo</div> <div>Neutral</div> <div>De acuerdo</div> <div>Totalmente de acuerdo</div> </div>				
2. Alcancé los objetivos de capacitación.	1	2	3	4	5
3. Las instrucciones fueron claras y fáciles de seguir.	1	2	3	4	5
4. Las diapositivas fueron claras.	1	2	3	4	5
5. Las diapositivas mejoraron mi aprendizaje.	1	2	3	4	5
6. La asignación de tiempo fue correcta para este módulo.	1	2	3	4	5
7. El módulo incluyó ejemplos y ejercicios suficientes para que pudiera aplicar estas nuevas destrezas.	1	2	3	4	5
8. El instructor sabía mucho y estaba bien preparado.	1	2	3	4	5
9. Las hojas de trabajo son muy valiosas.	1	2	3	4	5
10. Volveré a usar las hojas de trabajo.	1	2	3	4	5
11. Los participantes tuvieron muchas oportunidades de intercambiar experiencias e ideas.	1	2	3	4	5
12. Mi nivel de conocimiento/destrezas sobre este tema antes del módulo. 13. Mi nivel de conocimiento/destrezas sobre este tema después de completar el módulo.	Ninguno		Avanzado		
	1	2	3	4	5
13. Mi nivel de conocimiento/destrezas sobre este tema después de completar el módulo.	1	2	3	4	5
14. Nombre del Instructor: Calificación del Instructor: Por favor, use la escala de respuestas y encierre en un círculo el número correspondiente.	Escala de respuestas: 5 Excelente 4 Muy bueno 3 Bueno 2 Regular 1 Malo				
Los objetivos fueron claros fáciles de alcanzar	1	2	3	4	5
Logró que el tema fuera fácil de entender	1	2	3	4	5
Alentó a los participantes a hacer preguntas	1	2	3	4	5
Poseía conocimientos técnicos	1	2	3	4	5

¿Cuál fue la parte más útil del curso de capacitación?

¿Cuál fue la parte menos útil del curso de capacitación y cómo cree que podría mejorar?

Glosario

Tasa porcentual anual (APR): el costo de un préstamo expresado como un tipo anual porcentual.

Contrato de servicio para vehículos: una promesa de realizar (o de pagar) ciertas reparaciones o servicios.

Capacidad: sus posibilidades presentes y futuras de cumplir con sus obligaciones de pago.

Capital: el valor de sus bienes y su capital neto.

Reputación: cómo han pagado sus facturas o deudas en el pasado.

Ley de Arrendamiento para Consumidores (CLA): una ley que requiere una divulgación clara de los términos de arrendamiento para que los consumidores puedan comparar servicios.

Garantía: el activo que el consumidor promete darle al prestamista si no devuelve el préstamo.

Ley de Igualdad de Oportunidades de Crédito (ECOA): una ley que protege los derechos de los consumidores a lo largo de todas las fases del préstamo y promueve la disponibilidad de crédito para todos los solicitantes solventes.

Capital: el valor de la vivienda menos la deuda.

Ley de Equidad en la Facturación de Crédito (FCBA): una ley que exige a los acreedores que realicen sin demora el reembolso de un crédito y la corrección de errores de facturación para cuentas de ciclo abierto (por ejemplo, tarjetas de crédito).

Ley de Equidad en los Informes de Crédito (FCRA): una ley que dicta que el prestamista debe notificarle si un préstamo o crédito es denegado por motivo de información en su informe crediticio.

Ley de Equidad en las Prácticas de Cobro de Deudas (FDCPA): una ley que ayuda a eliminar prácticas abusivas de cobro de deudas.

La Ley de Equidad en la Vivienda (FHA): una ley que prohíbe discriminar en función de raza, color, religión, sexo, país de origen, estatus familiar (incluido hijos menores de 18 años que viven con padres o custodios legales, mujeres embarazadas y personas que aseguran la custodia de hijos menores de 18 años) o discapacidad para realizar transacciones relacionadas a la vivienda.

Cargo de financiación: el monto total en dólares que le costará el préstamo. Incluye interés, gastos de servicio y cargos del préstamo.

Préstamo con tasa fija: un préstamo que tiene una tasa de interés que permanece igual a lo largo de la duración del préstamo.

Préstamo sobre el capital de una vivienda: un préstamo único con una suma específica que le permite tomar dinero prestado contra el valor de su casa.

Línea de crédito sobre el capital de una vivienda (HELOC): una línea de crédito de la que puede extraer dinero.

Préstamo en cuotas: un préstamo que se devuelve en pagos mensuales iguales o cuotas durante un periodo de tiempo específico.

Préstamos del día de pago: pequeños adelantos de dinero, generalmente de \$500 o menos.

Penalidad de prepago: lo que le cobran por pagar su préstamo antes de vencer el plazo.

Préstamos abusivos: cuando compañías ofrecen productos de préstamos usando ciertas tácticas de marketing, tácticas de cobro abusivas y plazos de préstamos que engañan y abusan de los consumidores que piden un préstamo.

Ley de Procedimientos de Liquidación de Bienes Raíces (RESPA): una ley que requiere que los prestamistas le ofrezcan divulgaciones correctas y a tiempo de los costos de liquidación (por ejemplo, costos del origen del préstamo (puntos), comisiones del agente y cobros de escrituras).

Préstamo sobre reembolso: un préstamo a corto plazo asegurado por el reembolso de su declaración de impuestos.

Servicios de alquiler con opción a compra: pagos semanales o mensuales que se hacen a cambio de usar el artículo.

Derecho de rescindir o el derecho de cancelar: una ley que le da 3 días para reconsiderar un acuerdo de préstamo sobre el capital de una vivienda que ha firmado y cancelar el préstamo sin penalidades. Se aplica cuando pone su hogar principal como garantía.

Préstamo en cuotas asegurado: un préstamo en el que el prestatario ofrece una garantía para el préstamo. El prestatario renuncia a su derecho de acceder a la garantía si el préstamo no se paga como se ha acordado.

Ley de Asistencia Civil para Miembros del Servicio Militar: Una ley que ofrece protección a miembros del servicio militar ante procesos judiciales civiles, alquileres residenciales, préstamos hipotecarios, préstamos para consumidores y tasas de interés de tarjetas de crédito.

Préstamos con tasas no preferenciales: dan créditos a clientes cuyo historial crediticio refleja pagos atrasados, cobro de morosos, bancarrota, etc.

Préstamos que usan la escritura del auto: préstamos a corto plazo (normalmente de un mes) que le permiten usar su auto como garantía para tomar dinero prestado.

Ley Federal de Veracidad en los Préstamos (TILA): una ley que dicta a los prestamistas que divulguen el costo total de su préstamo, incluido el cargo de financiación y la Tasa porcentual anual (APR).

Préstamo en cuotas no asegurados: un préstamo para el cual el prestamista no necesita una garantía.

Préstamo de tasa variable: un préstamo que tiene una tasa de interés que podría cambiar durante cualquier fase del préstamo, como se indica en el acuerdo o contrato del préstamo.

MÁS INFORMACIÓN

Federal Deposit Insurance Corporation (Corporación Federal de Seguros de Depósitos Bancarios, FDIC, por sus siglas en inglés)

www.fdic.gov/consumer

División de Supervisión y Protección al Consumidor

2345 Grand Boulevard, Suite 1200

Kansas City, Missouri 64108

1-877-ASK-FDIC (275-3342)

Correo electrónico: consumeralerts@fdic.gov

Visite el sitio Web de la FDIC para conseguir más información y recursos disponibles para el consumidor. Por ejemplo, las ediciones de la publicación trimestral *FDIC - Noticias para los consumidores* ofrecen consejos e ideas prácticas sobre cómo convertirse en un usuario más hábil y seguro de los servicios financieros. También, el Centro de Respuesta al Consumidor de la FDIC es responsable de:

- Investigar todas las reclamaciones de los consumidores que estén relacionadas a las instituciones supervisadas por la FDIC.
- Responder a las consultas de los consumidores sobre las leyes y normativas del consumidor, y sobre las prácticas bancarias.

RURAL HOUSING SERVICE Financial Literacy and Education Commission (Comisión de Educación y Alfabetización Financiera)

www.mymoney.gov

1-888-My-Money (696-6639)

MyMoney.gov es la página web del Gobierno de los EE.UU. que se dedica a dictar cursos sobre educación financiera a los ciudadanos estadounidenses. Si está pensando en comprar una casa, o si quiere calcular el saldo de su chequera, o tal vez invertir en su plan 401k, los recursos de MyMoney.gov pueden ayudarlo. A través de este sitio, encontrará importante información de las agencias federales.

Federal Trade Commission (Comisión Federal de Comercio)

www.ftc.gov/credit / 1-877-FTC-HELP (382-4357)

El sitio Web de la Comisión Federal de Comercio (FTC) ofrece información práctica sobre una variedad de asuntos de interés para el consumidor, como la privacidad, el crédito y el robo de identidad. La FTC también ofrece una guía e información sobre cómo seleccionar a un asesor crediticio.

Departamento de Educación

www.ed.gov/participants/

El Departamento de Educación ofrece información sobre asistencia para la universidad, financiación y estudios.

Para otros recursos relacionados a la educación:

- Complete la Solicitud Gratuita para Asistencia Federal para Estudios (FAFSA) en línea en www.fafsa.ed.gov/
- Averigüe más sobre las becas de estudios en www.ftc.gov/bcp/menus/consumer/education/scholarships.shtm
- Para más información sobre los programas federales de préstamos, visite <http://studentaid.ed.gov>

Department of Housing and Urban Development (Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano)

www.hud.gov

1-800-669-9777

El sitio Web del Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano ofrece recursos adicionales sobre la compra y el alquiler de casas.